

ترجمة معاني جزء عم
تشرف بإصدارها باللغة السنهالية:
شعبة توعية الجاليات في الزلفي
الطبعة الأولى : ١٤٢٤/٩ هـ.

ح شعبة توعية الجاليات بالزلفي ، ١٤٢٤ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

ترجمة شعبة توعية الجاليات بالزلفي
ترجمة معاني جزء عم / ترجمة شعبة توعية الجاليات بالزلفي
الزلفي ، ١٤٢٤ هـ
٧٢ ص : ١٤,٥ X ٢١,٥ سم
ردمك : ٤٣ - ٨٦٤ - ٩٩٦٠
(النص باللغة السنهالية)
١- القرآن - جزء عم - ترجمة - اللغة السنهالية أ- العنوان
ديوي ٢٢١,٤٩ ١٤٢٤/٥٥٠٢

رقم الإيداع: ١٤٢٤/٥٥٠٢
ردمك : ٩٩٦٠-٨٦٤-٤٣

الصف والإخراج: شعبة توعية الجاليات في الزلفي

بسم الله الرحمن الرحيم

تشرف بإصدار هذه الترجمة

شعبة توعية الجاليات بالزلفي

وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد

الزلفي ١١٩٣٢ - المنطقة الصناعية - ص.ب: ١٨٢

ت: ٠٦٤٢٢٥٦٥٧ - فاكس: ٤٢٢٤٢٣٤

حساب الطباعة: ١/٦٩٦٠ - الحساب العام: ٣/٦٩٥٩

شركة الراجحي المصرفية - فرع الزلفي

حقوق الطبع محفوظة

لا يسمح بطبع أي من مطبوعاتنا إلا للتوزيع المجاني فقط.

بشرط عدم التصرف في أي شيء عدا شكل الغلاف الخارجي

විදේශිකයින් මගපෙන්වීම් කාර්යාලය

අලු සුල්ෆි-11932, සෞදි අරේබියාව

Foreigners Guidance Office,

P.O Box : 182, Al Zulfi-11932, K.S.A.

Tel : 06/4225657, Fax : 06/4224234

මෙම ප්‍රකාශනය නොමිලේ බෙදාහැරීම සඳහා පමණක්
කිසිදු වෙනත් කිරීමකින් තොරව මුද්‍රණය කළ හැක.

محتويات - පටුන

පරිච්ඡේදය	පිටුව
1-ආලි කානිහා	1
2-ආනි නබු	2
3-ආනිනාසිභාන	6
4-ආබය	10
5-ආනිනකිට්	13
6-ආලි ඉතිතිනාට	16
7-ආලි මුනිකිතින	18
8-ආලි ඉතිපිකාක	22
9-ආලි බුරුප්	25
10-ආනිනාටන	28
11-ආලි ආල	30
12-ආලි ගාපියා	32
13-ආලි තප්ප	34
14-ආලි බලද	37
15-ආප්පමිට්	39
16-ආලි මෙලෙ	41
17-ආලිලහා	43
18-ආප්පම	44
19-ආනිනි	45
20-ආලි ආලන	46
21-ආලි කද්ද	48
22-ආලි බඩිපිනා	49
23-ආලි පිලිකාල	51
24-ආලි ආදියාන	52
25-ආලි කාටිභා	53
26-ආනිනාසුට්	54
27-ආලි ආප්ප	55
28-ආලි හුපියා	56
29-ආලි තිල	57
30-කුමෙප්	58
31-ආලි මාලාන	59
32-ආලි කට්පිට්	60
33-ආලි කාතිරුනි	61
34-ආනිනසිට්	62
35-ආලි මසද	63
36-ආලි ඉතිලාස	64
37-ආලි තලන	65
38-ආනිනාස	66

صفحة	سورة
1	1- الفاتحة
2	2- النبا
6	3- النازعات
10	4- عبس
13	5- التكويد
16	6- الإفطار
18	7- المطففين
22	8- الإشقاق
25	9- البروج
28	10- الطارق
30	11- الأعلى
32	12- الغاشية
34	13- الفجر
37	14- البلد
39	15- الشمس
41	16- الليل
43	17- الضحى
44	18- الشرح
45	19- التين
46	20- العلق
48	21- القدر
49	22- البينة
51	23- الزلزال
52	24- العاديات
53	25- القارعة
54	26- التكاثر
55	27- العصر
56	28- الهمزة
57	29- الفيل
58	30- قرسش
59	31- الماعون
60	32- الكوثر
61	33- الكافرون
62	34- النصر
63	35- المسد
64	36- الإخلاص
65	37- الفلق
66	38- الناس

سورة الفاتحة පළමු වෙනි වෙළුම

පරිච්ඡේදය : 1
අලු ගාතිකා - ආරම්භය
වැනි: 7 - මකකි

١- سورة الفاتحة
مكية سبع آيات

- 1-අසීමිත කරුණාවන්ත අසම දයා වන්ත අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි.)
- 2-සියළුම ප්‍රසංගා සකල ලොවැසියන්ගේ ස්වාමියා* වූ අල්ලාහ්ටමය.
- 3-(මහු) අසීමිත කරුණා වන්තයාය. අසම දයාවන්තයාය.
- 4-විනිශ්ච දිනයෙහි අධිපති (මහුමය)
- 5-(අප ස්වාමිනි!) අප ඔබම තමදිවු. ඔබගෙන්ම අප උදව් පතමු.
- 6-ඔබ අපව සෘජු මාර්ගයෙහි ගමන් කරවනු මැනව!
- 7-කවුරුත්හට ඔබ අනුග්‍රහයන් පහල කළේද එවැන්නන්ගේ (එම) මග (හි) ගමන් කරවනු මැනව) (එසේ ධර්මය) කෝපයට ලක්වුවන් (වන්ගේ මග) ද නොමග ගියවූන්ගේ මග)ද නොවේ.

- ١- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
- ٢- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
- ٣- الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
- ٤- مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ
- ٥- إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ
- ٦- اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ
- ٧- صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

30. جزء عم

30 වෙනි වෙළුම - ප්‍රඥා අම්ම

පරිච්ඡේදය : 78

අත් නම - පුවත

වැඩි : 40- මක්කි

78- سورة النبأ

مكية وهي أربعون آية

අභිමිත කරුණාවන්ත අභම දහවන්ත අප්‍රමාදයේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-(නබි!) කුමක් ගැන ඔවුන් එකිනෙකා ප්‍රශ්න කරමින් සිටින්නෝද ?

2-ඉමහත් වූ එම පුවත ගැන-

3-ඒ (පුවත) ගැන ඔවුන් විසමතා වි සිටින්නෝය.

4-එසේ නොව, ඔවුන් ඉතා ඉක්මනින් දැනගන්නෝය.

5-පසුව. එසේ නොව, ඔවුන් ඉතා ඉක්මනින් දැනගන්නෝය

6-අප, මෙම හමිය ඇතිවීමට* ලෙස නොකෙළෙමුද ?

7-තවද, කඳු, කාදැති ලෙසද (අප නොකෙළෙමුද ?)

8-අප ඔබලාව (ගැහැණු, පිරිමි) ජෝඩු ලෙස නිර්මාණය කළෙමු

9-තවද, අප ඔබලාවේ නින්ද විවේකයක් ලෙස කළෙමු.

10-තවද රාත්‍රිය ඔබලාව පොරොත්තක් ලෙස කළෙමු.

11-අප දවල ජීවන(යට අවශ්‍ය දේ සොයාගන්නා) කාලය කළෙමු

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-عَمَ يَتَسَاءَلُونَ

2-عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ

3-الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ

4-كَلَّا سَيَعْمُونَ

5-ثُمَّ كَلَّا سَيَعْمُونَ

6-أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا

7-وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا

8-وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

9-وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

10-وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا

11-وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

12-ඔබලාට ඉහළින් ශක්තිමත් (අහස්) සහක් අපම ඇති කළමු.

١٢-وَنَبِّينَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا

13-තවද, දිප්තිමත් පහතක් (වූ සූර්ය -යා) ද ඇති කළෙමු.

١٣-وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا

14-වැසි වලාකුළුවලින් අධික වශයෙන් (වැටෙන) ජලයද පහළ කළෙමු

١٤-وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا

15-එමගින් ධාන්‍යය ද, පැලෑටි ද අප බැහැර කිරීම සඳහා-

١٥-لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا

16-තවද, (අතු සහිත) ගස්වලින් යුත් උයන්ද (බැහැර කිරීම සඳහාද එම ජලය පහළ කළෙමු.)

١٦-وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا

17-නියතව, විනිශ්ච දිනය වේලාව නියම කළ දෙයක්ම වන්නේය.

١٧-إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا

18-සූර් (නම්වූ නලාව) පිහිටු ලෙන දවසෙහි ඔබලා කණ්ඩායම් වශයෙන් පැමිණෙන්නෙහිය.

١٨-يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا

19-තවද අහස විවෘත වී, පසුව එය බොහෝ දොරටු ලෙස වන්නේය.

١٩-وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا

20-තවද කඳු (ස්ථානවලින්) ඉවත්කර වනු ලැබ මිටිගු මෙන් වන්නේය.

٢٠-وُسِيرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا

21-නියතව නිරය (මෙම පටිකරුවන් ගැන) බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින ස්ථානයක් වන්නේය.

٢١-إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا

22-සීමාව ඉක්මවූ අයට නැවතුම් ස්ථානය වන්නේය

٢٢-لِلظَّالِمِينَ مَقَابًا

23-එහි ඔවුන් යුග බොහෝමයක් නැවති සිටින්නන් ලෙස සිටින තත්වයේ-

٢٣-لَسِيثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا

24-එහි ඔවුන් සිසිලක් හෝ පානයක් රස නොවිඳින්නෝය.

٢٤-لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا

25-උච්ච ලෙස රත්කරන ලද (උණු) ජලයද වණ සැරවද හැර-

26-(මෙය ඔවුන්ගේ කාර්යයනට) නියමිත කුලිය ලෙස,

27-නියතව. ඔවුන් (විනිශ්ච දිනයෙහි) විචාරණ විශ්වාසය නොකරන්නන් ලෙස සිටියහ.

28-තවද අපගේ වැකියන්ව අධික ලෙස බොරු කරමින් සිටියහ

29-සියළු දේ (ඒ ගැන හොඳින් දැන ගෙන) එය අප ලේඛණයෙහි සටහන් කර ඇත්තෙමු.

30-එබැවින් රස විඳින්න. වේදනාව හැර (අත් කිසිවක්) ඔබලාහට අප වැඩි නොකරන්නෙමු (යැයි කියවේ)

31-නියතව බිය බැතියනට (ස්වර්ගයට යාමේ) ජය වරම ඇත.

32-උයන්ද, මිදි ද (එහි ඇත.)

33-(බිටියන් ලෙස) සම වයසේ පසුවන කන්‍යා ස්ත්‍රීන්ද (සිටිති.)

34-පැත්තලින්ද පිරුණ කෝප්පද (ඇත)

35-එ(ම ස්වර්ගයෙහි) ඔවුන් අතවශ්‍ය කළාද. බොරුද නොඅසන්නෝය.

36-(මෙය) ඔබ ස්වාමියාගෙන් (හොඳ) කුලිය ලෙසද ගණනින් වූ දායාදය ලෙස ද (ලබා දී ඇත.)

37-අහස්. පොලොව තවද. මේ දෙක අතර වූ දෙයෙහි ස්වාමියා (ඔහුය.) (ඔහු) අසීමිත කරුණා වන්නයාය. ඔහු හමුවෙහි ඔවුන් කළා කිට්මට ශක්තිය නොලබන්නෝය.

٢٥-إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا

٢٦-جَزَاءً وَفَاءً

٢٧-إِنَّمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا

٢٨-وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا

٢٩-وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا

٣٠-فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا

٣١-إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا

٣٢-حَدَاقٍ وَأَعْنَابًا

٣٣-وَكُوعًا أَبْرَابًا

٣٤-وَكَأْسًا دِهَاقًا

٣٥-لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا

٣٦-جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا

٣٧-رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا

38-රුහ් (නම් වූ පිබරයිල්)ද. මලාඉකා වරුන්ද පෙලට සිටගන්නා දවසෙහි අසීමිත කරුණාවන්තයා (වන අල්-ලාහ්) කවරෙකු හට අනුමැතිය දෙන්නේද ඔවුන් හැර අනෙක් අය කිසිවෙක් කථා නොකරන්නෝය. ඔහුද සාධාරණය පවසන්නේය.

39-(එම කාර්යයන් සිදුවන) එය සත්‍ය දවසකි. එහෙයින්, කවරෙක් අදහස් කරන්නේද ඔහු ස්වාමියා කෙරෙහි යන මාර්ගය අරගනිත්වා!

40-නියතව සම්පවෙමින් පවතින වේද-නාව ගැන අප ඔබලාට අවවාද කරන්නෙමු. මිනිසා තම දැන් ඉදිපිපත් කළ දෙය එම දවසෙහි දකින්නේය. තවද ප්‍රතික්ෂේප කළ අය (එම දවසෙහි) “අහෝ විනාශය! මා පස් බවට පත්විය යුතුව තිබුණා නොවේද?” යැයි කියන්නේය.

٣٨-يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

٣٩-ذَٰلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا

٤٠-إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

පරිච්ඡේදය : 79
අන්තරාසිංහය - උදුරාගන්නන්
වැනි : 79- මක්කි

٧٨- سورة النازعات
مكية وهي ست وأربعون آية

අසීමිත කරුණාවන්ත අතම දෙවතාවන්
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- (පව්කරුවන්ගේ ප්‍රාණ) බලවත් ලෙස
උදුරන්නන් (වන මලාඉකාවරුන්)
කෙරෙහි සත්‍ය යෙන්නම-

١- وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا

2- (යහපත්ශීලීන්ගේ ප්‍රාණ) මෘදු ලෙස
අත්පත් කරන්නන් (වන මලාඉකා
වරුන්) කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම-

٢- وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا

3- ඉතා සිසුයෙන් පිහිනා යන්නන් (වන
මලාඉකාවරුන්) කෙරෙහි සත්‍ය වශ
යෙන්ම-

٣- وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا

4- (අත්පත් කරපත් යහපත්ශීලීන්ගේ
ප්‍රාණ අල්ලාහ් හමුවෙහි ගෙන යාම
ට) තරග වදිමින් පසුකරන්නන් (වන
මලාඉකාවරුන්) කෙරෙහි ද සත්‍ය
වශයෙන්ම-

٤- فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا

5- සියළු කාථයයන් (අල්ලාහ්ගේ අණ
පරිදි) පාලනය කරන්නන් (වන මලා
ඉකාවරුන්) කෙරෙහි ද සත්‍ය වශ
යෙන්ම-

٥- فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا

6- (පළමු වතාවට නලාව පිඹූ කළ-
හුමිය) බලවත් සෙලවීමෙන් සෙල
වෙන එම දවසෙහි-

٦- يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

7- එයට පසුව පැමිණෙන දෙය (වන
දෙවෙනි වතාවට නලාව පිඹීම) අනු
ගමනය කරයි.

٧- تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ

8- එදින (සමහර) හඳවත් (නිගැස්සි)
ගැස්සෙමින් පවතී.

٨- قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ

9- (ගැස්සෙමින් පවතින) ඒවායේ බැලීම්
(බියෙන්) පහත් වී පවතී.

٩- أَبْصَرُهَا خَشِيعَةٌ

10-නියතව අප (මරණයට පත්ව පසුව පණ දී) පළමු තත්වයට හරවනු ලබන්නෙමුද ? යැයි ඔවුන් අසති

11-අප දිරාපත්වී ඇටකටු ලෙස පත්වූ වන්ද ? (අපව පණ දී නැගිටිට වනු -යේ. යැයි අසති.)

12-එකළ එය පාඩු වූ හැටිමය යැයි ද ඔවුන් (සරදම් ලෙස) කියන්නෝය.

13-එහෙයින්, එය එකම එක (මහා) හඬකි.

14-එකළ ඔවුන් (ප්‍රාණය ලැබී) පිටියක එක්රැස් වන්නෝය.

15-(නබි!) මුසාගේ පුවත ඔබහට පැමිණියේද ?

16-තුවා නම්වූ පිරිසිදු මිටියාවතෙහි ඔහුගේ ස්වාමියා ඔහුව අඩ ගැසූ කළ-

17-ඔබ ආර්ථයෙන් වෙත යන්න! නියතව ඔහු (පාප කිරීමෙහි) සීමාව ඉක්ම වූයේය.

18-එහෙයින්, ඔබ (විශ්වාසය කිරීමෙන්) පිරිසිදුවීමට ඔබට (කැමැත්ත) ඇත්ද? යැයි ඔබ අසන්න

19-තවද, ඔබගේ ස්වාමියා දෙස යන මග මා ඔබට පෙන්වන්නෙමි; (එයට) පසුව ඔහුට ඔබ බියවන්නේය. (යැයි පවසන්න)

20-එහෙයින්, මහා විශාල සාධකය ඔහුට ඔහු පෙන්වූයේය.

21-එකළ ඔහු (මුසාවද, ඔහු ගෙන ආ දෙයද) බොරු කළේය. තවද, (ඔහු ගේ ස්වාමියාට) පිටුපැවේය.

22-පසුව ඔහු පසුබැස, (ඔහුට විරුද්ධව කෝලාහල කිරීමට) උත්සාහ කළේය.

١٠- يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ

فِي الْخَاْفَةِ

١١- أَءِذَا كُنَّا عِظْمًا خِرَّةً

١٢- قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ

١٣- فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

١٤- فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

١٥- هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى

١٦- إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ

الْمُقَدَّسِ طُوًى

١٧- أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ

١٨- فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَزْكَىٰ

١٩- وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ

٢٠- فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ

٢١- فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ

٢٢- ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ

23-එහෙයින්, ඔහු (තම කණ්ඩායම) එක් රැස් කළේය. පසුව අඩගැසූ -වේය.

24-එකළ, මා ඔබලාගේ උසස්වූ ස්වා -මියාය යැයි (ඔවුන් හට) පැවසූ වේය.

25-එහෙයින්, ඔහුව අල්ලාත් එලොව හා මෙලොව වේදනාව මගින් අල්ලා ගත්තේය.

26-නියතව, මෙහි (අල්ලාත්ට) බියවත් -නාට ඉගෙන ගතයුතු පාඩමක් ඇත.

27-නිර්මාණයෙන් ඔබලා ඉතා දැඩි (අය) ද? නැතිනම් අහසද? එය ඔහු නිර්මාණය කළේය.

28-එහි මුදුන ඔහු එසෙව්වේය. පසුව එය සම කළේය.

29-තවද ඔහු එහි රාත්‍රිය අත්කරාය කර. (සූර්යයා මගින් උදාවන) එහි දවාලෙහි ආලෝකය බැහැර කළේය.

30-තවද, එයට පසු ඔහු හමිය දිග හැරියේය.

31-එයින් එහි ජලයද, එහි (ඇති සතු -හට) තණ වර්ග ද ඔහු බැහැර කළේය.

32-කඳුද ඔහු (භූමියෙහි කාදැති ලෙස) ස්ථිර කළේය.

33-ඔබලාට ද, ඔබලාගේ සතුන්ට ද ප්‍රයෝජන වන පිණිස (ඒවායන් මෙසේ කළේය.)

34-එහෙයින්, (වැළැක්විය නොහැකි අවසාන දවසෙහි) මහා විප්ලවනය පැමිණි කළ -

35-එම දවසෙහි මිනිසා (ලොවෙහි) තමා උත්සාහ කළ දෙය සිහිකර ගත්තේය.

٢٣- فَحَثَرَ فَنَادَى

٢٤- فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى

٢٥- فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْرِةِ
وَالْأُولَى

٢٦- إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِمَن
تُخَشَى

٢٧- ءَأَنْتُمْ أَشْدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ
بَنَاهَا

٢٨- رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا

٢٩- وَأَغَطَّشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ
ضُحَاهَا

٣٠- وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا

٣١- أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا

٣٢- وَالْجِبَالَ أَرْسَنَهَا

٣٣- مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَمِكُمْ

٣٤- فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى

٣٥- يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى

36-එකල දකින්නන්ට නිරය (දකින තත්වයේ) බැහැර කරවනු ලැබේ

٣٦-وَبُرْزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى

37-එබැවින් කවරෙක් සිමාව ඉක්මවා ගියේද-

٣٧-فَأَمَّا مَنْ طَغَى

38-තවද මෙලෝ ජීවිතය තෝරා ගත්තේද-

٣٨-وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

39-නියතව නිරයම (ඔහුගේ) නවා තැනය

٣٩-فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى

40-තවද, කවරෙක් තම ස්වාමියා හමු වෙහි සිටගැනීම ගැන බියටී (තම) සිත පහත් ආශාවන්ගෙන් වලක්වා ගත්තේද-

٤٠-وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ

وَنَهَى النَّفْسَ عَنْ أَهْوَى

41-නියතව ස්වර්ගය ඔහුගේ නවා තැනය.

٤١-فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى

42-(නබි! අවසාන දිනයෙහි) පැය කව දාද නියම වනුයේ යැයි ඔවුන් ඔබ ගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නෝය

٤٢-يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

مُرْسَهَا

43-එය ගැන කීමට ඔබ හට දැනුම කොහිත්ද ? (ඒ ගැන වූ පිළිතුර ඔබ නොදන්නේය. අල්ලාහ් පමණක් එය දන්නේය.)

٤٣-فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا

44-එහි අවසානය (ගැන වූ දැනුම) ඔබගේ ස්වාමියා හමුවෙහි පමණක් ඇත්තේය

٤٤-إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَا

45-නියතව, ඔබ, එය ගැන බියවත් - නන්ට අවවාද කරන්නාය

٤٥-إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مِّن

تَخْشَاهَا

46-නියතව එය ඔවුන් දකින දවසෙහි- සවසෙහි නැතිනම් එහි උදයෙහි හෝ ස්වල්ප වේලාවක් හැර ඔවුන් (මෙලොවෙහි) නැවති නොසිටියෝය යැයි හැඟේ

٤٦-كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَتُوا

إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى

පරිච්ඡේදය : 80
අභ්‍යන්තර - අභ්‍යන්තරතාවය
වකි 42- මකි

٨٠- سورة عبس
مكية وهي إثنان وأربعون آية

**අභ්‍යන්තර කරුණාවන්ත අභ්‍යන්තර දැනුවත්තා
අභ්‍යන්තරයන් නාමයෙන් (අභ්‍යන්තර කරමි)**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-(අපගේ දුකයානු) ඔහු අභ්‍යන්තරතා
-වය පෙන්වූයේය; තවද (මුහුණ)
හැරුවේය.

١- عَبَسَ وَتَوَلَّى

2-ඔහු හමුවට අත්කර පැමිණි කළ-

٢- أُنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى

3-(නබි! ඔබගේ හමුවට පැමිණි) ඔහු
පවිත්‍රයෙකු වන්නේය, යන්න ඔබ
දන්නෙහිද ?

٣- وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي

4-නැතිනම් ඔහු (ඔබගේ උපදේශය)
සිහිකර ගැනීම ගිහි (ඔබගේ) උප
-දේශය ඔහුට පලකවන්න පිළිවන.

٤- أَوْ يَذْكُرُ فَيَنْفَعَهُ الذِّكْرَى

5-(ඔබගේ උපදේශයේ) අවශ්‍යතාවය
කවරෙක් උදාසීණ කරන්නේද-

٥- أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى

6-ඔහු වෙනුවත් ඔබ අවධානය යොමු
කරන්නේය.

٦- فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى

7-නමුත්. (ඉස්ලාමය පිළිගෙන) ඔහු
පවිත්‍ර නොවන්නෙහි. ඔබට (වරද)
නොවේ.

٧- وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَزَكِّي

8-නමුත් කවරෙක් ඔබ හමුවට ඉක්මන්
-වූවෙකු ලෙස පැමිණියේද-

٨- وَأَمَّا مَنِ جَاءَكَ يُسَعَى

9-ඔහු (අල්ලාහ්ට) බිය වන තත්වයේ
(ඔබ හමුවට පැමිණි කළ)-

٩- وَهُوَ خَشِيَ

10-එකළ ඔහු ගැන ඔබ නොසැලකිලි
-මත්ව සිටින්නේය.

١٠- فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى

11-එසේනොව! නියතව (කුර්භානය වූ)
මෙය උපදේශයකි.

١١- كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

12-එහෙයින් කවරෙක් (මෙමගින් සෘජු
මාර්ගයෙහි යන්නට) කැමතිවන්නේ
-ද ඔහු මෙය සිහි කරයි.

١٢- فَمَنْ شَاءَ ذَكُرْهُ

13-(මෙම පුස්තකය) කීර්තිමත් ලේඛණයෙහි (සාහත්‍ය) ඇත.

١٣- فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ

14-උසස් කරනලද, පිරිසිදු කරනලද (ලේඛණයෙහි ඇත.)

١٤- مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ

15-(මොණ්ඩාචරැන්වන) ලියන්නන්ගේ අත් මගින් (ලියවනු ලබයි.)

١٥- بِأَيْدِي سَفَرَةٍ

16-(ඔවුන්) කීර්තිමත් හොඳ අයවේ.

١٦- كِرَامٍ بَرَرَةٍ

17-(ප්‍රතික්ෂේප කරන) මිනිසා සාපයට ලක් වේවා! (ගුණමකු ලෙස) ඔහුව ප්‍රතික්ෂේප කරන්නා ලෙස සිටීමට කළේ කුමක්ද?

١٧- قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ،

18-(ප්‍රතික්ෂේප කරන) ඔහුව (අල්ලාහ් ඩු) ඔහු කුමකින් නිර්මාණය කළේද? (යන්න ඔහු සිතා බැලුවේද?)

١٨- مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ،

19-ඉන්ද්‍රිය බිජ්ජකින් ඔහුව (අල්ලාහ් ඩු) ඔහු නිර්මාණය කළේය; පසුව ඔහුට (අවශ්‍ය සියල්ල) ඔහු නිර්මාණය කළේය.

١٩- مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ،

20-පසුව ඔහුට (මවගේ කුසයේ සිට දරුවා බිහිවෙන) මාර්ගය ඔහු පහසු කළේය.

٢٠- ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ،

21-පසුව ඔහුව, ඔහු මරණයට පත් කර, ඔහුව මිනිවලෙහි කරන්නේය.

٢١- ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ،

22-පසුව තමා සිතන කළ, ඔහුව (පණ දී) ඔහු නැගිටිවුවන්නේය.

٢٢- ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ،

23-එසේ නොව! (අල්ලාහ් ඩු) ඔහු මොහුට අණ කළ දේ මොහු ඉටු නොකළේය.

٢٣- كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ،

24-එහෙයින් මිනිසා තමාගේ ආහාරය දෙස (එය කෙසේ ලැබෙන්නේද යන වග) විමසා බලන්නවා!

٢٤- فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى

طَعَامِهِ

25-(එය ඇති කිරීමට) නියතව අපම (අහසෙහි සිට) ජලය බහුල වශයෙන් වැක්කෙරෙව්වෙමු.

٢٥- أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا

26-පසුව, හමිය පැලෙන ලෙස පලා-

27-පසුව, එයින් ධාන්‍යයන් රෝපනය කරන්නෙමු.

28-(මෙසේ) මිදි ද, පලවලු ද-

29-මලිවිද, ඉඳි ද-

30-ගස්වලින් පිරුණු උයන්ද-

31-පළතුරුද, තණ ද-

32-(මේ සියල්ල) මකලාටද, මකලාගේ සතුන්ට ද ප්‍රයෝජන වීම පිණිස-
(ඇති කළෙමු.)

33-එකැවින් (කත් බිහිවන) බියකරු බෙදය පැමිණෙන කළ-

34-එම දවසෙහි මිනිසා තම සොහොන-
සුරා හැර දුන්නේය.

35-තම මවද, තම පියාද-

36-තම බිරියද, තම දරුවන්ද (හැර දුන්නේය.)

37-එම දවසෙහි එක් එක් මිනිසාට තම තමාගේ (දුක්ඛර) තත්වය සැඟ.

38-(තමුදු) එම දවසෙහි සමහර මුහුණු දිස්නීමත්ව (පවතී.)

39-සිතනවෙමින්, සතුටුවෙමින් (පවතී)

40-නවද, එම දිනයෙහි සමහර මුහුණු මත දුටිලි පවතී.

41-(දුකෙන්) කප අඳුර ඒවා වසමින් පවතී.

42-පටි කළ, ප්‍රතික්ෂේප කළ අය මවුන්-
මය.

٢٦- ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا

٢٧- فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا

٢٨- وَعِنَبًا وَقَضْبًا

٢٩- وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا

٣٠- وَحَدَائِقَ غُلْبًا

٣١- وَفَيْكِهِمَّ وَأَبًّا

٣٢- مَتَّعْنَاكُمْ لَكُمُ وَلَا تَعْمِلُكُمْ

٣٣- فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ

٣٤- يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ

٣٥- وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ

٣٦- وَصَحْبَتِهِ وَبَنِيهِ

٣٧- لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ

شَانٌ يُغْنِيهِ

٣٨- وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ

٣٩- صَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ

٤٠- وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ

٤١- تَرَاهُمْ قَرَرَةٌ

٤٢- أُولَئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ

පරිච්ඡේද : 81

අත්තකච්චි - ඇකකිලිම

වකි : 29- මකති

٨١- سورة التكاوير

مكية وهي تسع وعشرون آية

අභිමිත කරුණාවන්ත අකම දහවන්ත අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

- 1-සුර්ජයා (ගේ දිප්තිය නැතිකර) අකු - ලෙ කළ -
- 2-නාරකාවන් ද (දිප්තිය නැති වී) හැලෙන කළ -
- 3-කදුද (හමියෙහි සිට) ඉවත් කරවනු ලබන කළ -
- 4-ගැබ්බර මුටුවන්ද නොසලකා අත් හැර දමන කළ -
- 5-වනසතුන්ද (මිනිසුන්ද අනෙක් සතුන් සමග) එක්රැස් කරන කළ -
- 6-මුහුදු ගිනි අවුලුවන කළ -
- 7-ප්‍රාණයන්ද එක්රැස් කරන කළ -
- 8-පණ්ඩිටින් වලලෙන ලැබූ ගැහැණු (දරුවා) ප්‍රශ්න කරවනු ලබන කළ -
- 9-කුමණ වැරැද්දක් සඳහා ඇයව මරණු ලැබුවේද ? (යැයි ප්‍රශ්න කරන කළ) -
- 10-(විනිශ්චය සඳහා මිනිසුන්ගේ) ක්‍රියා ලේඛණ විවෘත කරන කළ -
- 11-අහසද (බැ වී) ඉවත්කරන කළ -
- 12-නිරයද බලවත්ව දල්වන කළ -
- 13-ස්වර්ගයද (සහපත් ශිලීන් සඳහා) සම්පයට ගෙන එන කළ -
- 14-එක් එක් ආත්මාව තමා (ලොවෙහි කරමින්) ගෙන ආ දෙය හොඳින් දැන ගන්නේය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- إِذَا الشَّهَسُ كُورَتْ

٢- وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

٣- وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ

٤- وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ

٥- وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

٦- وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

٧- وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ

٨- وَإِذَا الْمَوْءُدَةُ سُيِّلَتْ

٩- بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

١٠- وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ

١١- وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ

١٢- وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ

١٣- وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْلِفَتْ

١٤- عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ

15-පසු පසට ගොස් ඉවත් වී යන දෙය (වන ග්‍රහයන්) කෙරෙහි මා දිවුරමි.

١٥- فَلَا أَقْسِمُ بِالْخُسِّ

16-ගමන් කරන, සැඟවෙන (තාරකා වන් කෙරෙහිද.)

١٦- الْجَوَارِ الْكُنَّسِ

17-පසුපසට වී යන රාත්‍රිය කෙරෙහිද.

١٧- وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ

18-පැහැදිලිවෙමින් එන අපයම කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම-

١٨- وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ

19-නියතව. (කුර්භානයා) මෙය කීර්ති -මත් (පිබිරයිල් තමිනු) දුන(යෙකු මගින් යවනු ලැබූ) කියමන වේ.

١٩- إِنَّهُ لَقَوْلِ رَسُولٍ كَرِيمٍ

20-(මහු) ශක්ති වන්තයාය; අප්පෙහි හිමියා හමුවේ උසස් තරාතිරම් ඇත්තාය.

٢٠- ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ

مَكِينٍ

21-(විශ්වය වන) එහි (මලාභකාවරුන් ගෙන්) අවනත කරවනු ලබන්නාය; බලවත් විශ්වාසයට ලක්වූ කෙනෙකි

٢١- مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ

22-(අපගේ දුතයානු) ඔබලාගේ මිතුරා සිහිවිකල් වූවෙකු නොවේ.

٢٢- وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ

23-තවද, සැබැවින්ම (පිබිරයිල් වූ) මහුව පැහැදිලි පහත් අහසෙහි මහු දුටුවේය.

٢٣- وَلَقَدْ رَءَاهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ

24-මහු (මහුව දැනුම් දෙන) සැඟ වූ දේ ගැන (හෙළි කිරීමට) ලෝභිවන් -නෙකු ද නොවේ.

٢٤- وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ

25-මෙ(ම අල්කුර්භාන)ය එළවන ලද පෙතාන්ගේ කීමද නොවේ.

٢٥- وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ

رَجِيمٍ

26-එහෙයින් (සත්‍යය හැර දමා) ඔබලා කොහි යන්නෙහුද?

٢٦- فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ

27-මෙය ලොවැසියනට උපදේශයක් හැර නොමැත.

٢٧- إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

28-ඔබලාගෙන් (සෘජු මාර්ගයෙහි) ස්ථිරවීමට අදහස් කරන්නන් හට (මෙය උපදෙසයි.)

29-තවද, සකල ලෝකැසියන්ගේ ස්වා-මියාවූ අල්ලාස් කැමති වූවනොත් හැර ඔබලා (උපදෙස් ලැබීමට) කැමති නොවන්නෙහුය.

٢٨- لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ

٢٩- وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

رَبُّ الْعَالَمِينَ

පරිච්ඡේදය : 82
අලු ගුහාගාර - පැළිම
වැනි : 19- මකකි

٨٢- سورة الإنفطار
مكية وهي تسع عشرة آية

අසීමිත කරුණාවන්ත අභම දැවැන්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-අහස පැළි යන කළ-

١- إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ

2-තාරකාවන්ද හැළි වැටෙන කළ-

٢- وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ

3-මුහුදු (උතුරා එකක් සමග අනෙක)
මිශ්‍ර කරවන කළ-

٣- وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

4-මිනි වලවල් විවෘත කරවන කළ-

٤- وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

5-එක් එක් ආත්මාව තමා පෙරටු කළ
දෙය ද පසු කළ දෙය ද හොඳින්
දැනගන්නේය.

٥- عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ

وَأَخَّرَتْ

6-මි! මිනිසා: කීර්තිමත් වූ ඔබගේ
ස්වාමියාට දෝහි වීමට ඔබව
රැවැට්ටුවේ කුමක්ද?

٦- يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ

الْكَرِيمِ

7-(ඔබේ ස්වාමියා වූ) ඔහු කවරෙක්ද
තම, ඔබව (ඉන්ද්‍රිය බිජ්ජකින්) නිජ්
මාණයකර පසුව ඔබව නිසියාකා
-රව කර (ඔබගේ හැඩය) සකස්
කළේය.

٧- الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّنَكَ

فَعَدَلَكَ

8-කුමණ හැඩයෙහි ඔහු සිතුවේද (එහි)
ඔබ (ගේ අවයවයන්)ව ජිකාබද්ධ
කළේය.

٨- فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ

9-මෙසේ වූවත්, ඔබලා කුලිය ප්‍රදානය
කරන දවස බොරු කරන්නෙහුය.

٩- كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ

10-නියතව ඔබලා කෙරෙහි රැකබලා
ගන්නන් (පත්කරවනු ලැබ) සිටිත්
-නෝය.

١٠- وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

11-(ඔවුහු, මොණකා වරුන්ගෙන් වූ) කීර්තිමත් ලේඛකයන්ය.

12-ඔබලා කරන දෙය ඔවුන් දැන (සටහන් කර)ගන්නෝය.

13-නියතව හොඳ අය නයිම් (නම් වූ ස්වර්ගයෙ)හි සිටිති.

14-තවද, නියතව අයහපත් අය නිරයෙහි සිටිති.

15-කුලිය දෙනු ලබන දවසෙහි එහි ඔවුන් ඇතුළුවන්නෝය.

16-තවද, ඔවුන් එයින් (පලා ගොස්) සැගවී සිටීමට හැකි අයද නොවේ.

17-(ඕ! නබි:) කුලිය දෙනු ලබන දවස කුමක්ද කියා ඔබට දැන්වූයේ කුමක්ද ?

18-පසුවද, කුලිය දෙනු ලබන දවස කුමක්ද කියා ඔබට දැන්වූයේ කුමක්ද?

19-කිසිම ආත්මාවක් (වෙනත්) ආත්මාවකට කුමක් හෝ කිරීමට ශක්තිය නොලබන දවස (එම දවස වේ.) තවද, බලය (සියල්ල) එම දවසෙහි අල්ලාගත් සතුය.

١١- كَرَامًا كَتَبِينَ

١٢- يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

١٣- إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

١٤- وَإِنَّ الْفَجَّارَ لَفِي حَجِيمٍ

١٥- يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ

١٦- وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

١٧- وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ

١٨- ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ

الدِّينِ

١٩- يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ

شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

පරිච්ඡේදය : 83 - අල් මුතාහිමිහි
කිරුම් මිනුම්වල අඩුකරන්නන්
වැඩි : 36- මකති

٨٣- سورة المطففين
مكية وهي ست وثلاثون آية

**අසීමිත කරුණාවන්ත අකම දැක්වන්න
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-කිරුම් මිනුම්වල (වංචා කර) අඩු
කරන්නන්ට විපතමය.

١- وَيَلِّ لِلْمُطَفِّفِينَ

2-ඔවුන් කඩුරුන්ද නම්, (තමන් වෙනු
වෙන්) මිනිසුන්ගෙන් මැන ලබාගත්
-නේතමි. පූර්ණව (මැන) ලබා ගනිති.

٢- الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ

3-(තමුන්) තමුන් ඔවුනට (එනම් අන්
අයට) මැන දෙන විටද (අඩු කර,
වංචා කර ඔවුනට) පාඩු කරති.

يَسْتَوْفُونَ

4-එවැන්නන්- නියතව තමන් (එලො
-වෙහි පණ දී) තැගිටිටුවනු ලබන්
-නන් යන්න ගැන ඔවුන් සිතා
බැලුවේ නැද්ද ?

٣- وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ

تُخْسِرُونَ

5-ඉමහත් දවසක් වෙනුවෙන්-

٤- أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ

مَبْعُوثُونَ

6-ලොවැසියන්ගේ ස්වාමියා හමුවෙහි
මිනිසුන් සිටගන්නා දවස.

٥- لِيَوْمٍ عَظِيمٍ

٦- يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ

الْعَلَمِينَ

7-එබැවින්, නියතව නසුරු අයගේ
(සටහන්) පොත සිප්පින් හි ඇත.

٧- كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي

سُجُجٍ

8-(නබි!) සිප්පින් යනු කුමක්ද කියා
මබට දැන්වූයේ කුමක්ද?

٨- وَمَا أَدْرَاكَ مَا سُجُجٌ

9-(එය පවිකරුවන්ගේ ක්‍රියාවන්) සට
-හන්වූ පොතය.

٩- كِتَابٌ مَّرْقُومٌ

10-බොරු කරන්නන්ට එදිනසෙහි
විපතය.

١٠- وَيَلِّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

11-ඔවුන් කවුරුන්ද නම්, කුලිය දෙනු ලබන දවස බොරු කරන්නෝය.

12-සීමාව ඉක්මවූ පවිකාර එක් එක් -කෙනා හැර (අන් අය) එය බොරු නොකරන්නෝය.

13-ඔහු හට අපගේ වාක්‍යයන් කියවා පෙන්වූ කළ, (මෙය) පැරැන්නන්ගේ කට කථා යැයි ඔහු කියන්නේය.

14-එසේනොව! ඔවුන් උපයා ගනිමින් සිටි දෙය ඔවුන්ගේ හඳවත් මත මළ සේ බැඳුනේය.

15-එසේ නොවේ: (විනිශ්චය සඳහා ගෙන එනු ලබන) එම දිනයෙහි නියතව ඔවුන් තමන්ගේ ස්වාමියාව (දැකීමේ භාග්‍යය) කෙරෙන් ආවරණය කරනු ලැබුවන්ය.

16-පසුව, නියතව ඔවුන් තීරයෙහි ඇතුළුවන්නන්ය.

17-පසුව, (ඔවුන් හට) කුමක් ඔබලා බොරු කරමින් සිටියෙහු ද එය, මෙය ය යැයි කිය වේ.

18-එසේනොව! නියතව යහපත්ශීලීන් -ගේ සටහන් ලේඛණය ඉල්ලිය යුත් හි ඇත්තේය.

19-(නබි!) ඉල්ලිය යුත් යනු කුමක්ද කියා ඔබට දැන්වූයේ කුමක්ද?

20-(එය ක්‍රියාවන්) සටහන්වූ පොතය.

21-(අල්ලාහ් හමු වෙහි) සම්පවුවන්(වන මලාඉකාවරු) එය බලන්නෝය.

22-නියතව යහපත්ශීලීන් නයිම් (නම් ස්වර්ගයෙහි) සිටිති.

11-الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بَيَوْمِ الدِّينِ

12-وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ

مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

13-إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ ءَايَتُنَا قَالَ

أَسْطِطِرُّ الْآلَاءِ وَلَئِن

14-كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا

كَانُوا يَكْسِبُونَ

15-كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ

لَمَّحْجُوبُونَ

16-ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

17-ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ

بِهِ تُكَذِّبُونَ

18-كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي

عَلَيْنَ

19-وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلَيْهِمْ

20-كِتَابٌ مَرْقُومٌ

21-يَشْهَدُهُ الْغَرَبُونَ

22-إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

23-(උසස්) ආයතන මත (හිඳිමින් ස්වර්ග යෙහි දර්ශණ) බලමින් සිටිති.

٢٣- عَلَى الْأَرَابِكِ يَنْظُرُونَ

24-ඔවුන්ගේ මුහුණුවල සෞභාග්‍ය යෙහි සතුට (නබි!) ඔබ දැනගත් - තෙහිස.

٢٤- تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ

النَّعِيمِ

25-මුද්‍රාව තබන ලද (මත් නොවන) මත් පැතිත් ඔවුන් පොවනු ලබන - නෝය.

٢٥- يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ

26-එහි මුද්‍රාව කස්තරියවේ. (එබැවින්) තවද (ඒ සඳහා) දිවිය ගන්නන් දිවිය ගන්න!

٢٦- خَتَمُهُمْ مِنْكَ وَفِي ذَلِكَ

فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

27-තවද එහි මිශ්‍රණය තස්තීම් වේ.

٢٧- وَمِنْ رَاحِهِمْ مِنْ تَسْنِيمٍ

28-(තස්තීම් නම්) උල්පත- (අල්ලාත්ට) සම්පවුලත් එය පානය කරති.

٢٨- عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا

الْمُقَرَّبُونَ

29-නියතව වැරදිකරුවන් (ලොවෙහි) විශ්වාස වන්නයින් දැක, (විහිළු කරමින්) සිතාසෙන්නන්ට සිටියහ.

٢٩- إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا

مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَصْحَكُونَ

30-තවද, ඔවුන් සම්පයෙහි ගිණිතම්, (සරදම් කරමින් තමන් අතරෙහි) එකිනෙකා ඇස්වලින් පෙන්නා ගත් - නෝය.

٣٠- وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ

31-තවද, තම පවුල දෙස ආපසු යත් - නේ නම්, (තමන් කළ දෙය ගැන) සතුටු වූවන් ලෙස හැඳින්වෙතෝය.

٣١- وَإِذَا أَنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ

أَنْقَلَبُوا فَيَكْهِنُونَ

32-(විශ්වාස වන්නයින් වූ) ඔවුන්ට මොවුන් දුටු කළ, නියතව මොවුන් නොමග ගියවූන්ය යැයි ද කියති.

٣٢- وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ

لَصَّالُونَ

33-තවද (විශ්වාසවන්තයින්හු) ඔවුන් කෙරෙහි (ප්‍රතික්ෂේප කරන්නන්හු) මොවුන් භාරකරුවන් ලෙස යවා නොමැත.

34-නමුත් (අවසාන දවස වූ) අද දින විශ්වාස වන්තයින් එම ප්‍රතික්ෂේප කරුවන් දැක සිතන වෙන්තෝය.

35-(උසස් වූ) ආසන මත හිඳිමින් (නොමග ගියවුන් ලෙස වේදනාව) බලති.

36-(එලොව) ප්‍රතික්ෂේප කළ අයට, ඔවුන් කරගෙන හුන් දෙයට (යුතු) කුලිය දෙනු ලැබුවේද ? (යැයි ද ඇසේ.)

۳۳- وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ

۳۴- فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ

الْكَفَّارِ يَصْحَكُونَ

۳۵- عَلَى الْأَرْبَابِكِ يَنْظُرُونَ

۳۶- هَلْ تُؤْتَوِ الْكَفَّارُ مَا كَانُوا

يَفْعَلُونَ

<p>පරිච්ඡේදය : 84 අළු ග්‍රන්ථිකාය - පිපිරීම වැනි : 25- මකති</p>	<p>٨٤- سورة الإنشقاق مكية وهي خمس وعشرون آية</p>
---	--

අභිමත කරුණාවන්ත අතම දයාවන්ත අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-අහස පිපිටි යන කළ-

١- إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ

2-තම (ස්වාමියාගේ අණට කිකරුවීම) සූතුකම වන තත්වයේ තම ස්වාමියාගේ අණට (එම අහස) අවනත වන කළ-

٢- وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

3-තවද හමිය ඇතිටි-

٣- وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ

4-එය තම අභ්‍යාසන්තරයේ ඇති දේ බැහැර කර, එය හිස් වන කළ-

٤- وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

5-තම (ස්වාමියාගේ අණට කිකරුවීම) සූතුකම වන තත්වයේ තම ස්වාමියාගේ අණට (එම හමිය) අවනත වන කළ-

٥- وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

6-ඔ! මිනිසා: ඔබ ඔබගේ ස්වාමියා හමුවට යන තෙක් (හොඳ හෝ නරක බොහෝ කාර්යයන්හි නිරත වී) දුප්කරතාවයෙන් උත්සාහ කර මින් සිටින්නෙහිය; පසුව (එලොවේ) ඔහුව ඔබ මුණගැසෙන්නාව සිටි.

٦- يَتَأْتِيهَا الْإِنْسُنُ إِنَّكَ كَادِحٌ

إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ

7-එබැවින් (වදිනසෙහි) කවරෙකුට කවරෙකුගේ සටහන් ලේඛණය ඔහුගේ දකුණු අතෙහි දෙනු ලැබූ වේද-

٧- فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

8-ඔහු ඉතා ලෙහෙසි ගණන් ලෙස ගණන් අසවනු ලබයි.

٨- فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا

9-තවද, ඔහු ප්‍රීතිමත්ව තමාගේ පාර්ශ්වයේ අය වෙත හැරුන්නෙය.

٩- وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا

10-තවද කවරෙකුට කවරෙකුගේ සිට හත් ලේඛණය ඔහුගේ කොන්දට පිටුපසින් දෙනු ලැබුවේද-

١٠-وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ

11-ඔහු (තමාට විනාශය යැයි කියා) විනාශය යඳින්නේය.

١١-فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

12-ඔහු නිරයෙහි ඇතුළුවන්නේය.

١٢-وَيُصَلِّي سَعِيرًا

13-(මක්නිසාද) නියතව ඔහු (ලොවේ -හි) තමා සමග වූවන් සමග ඉතා ප්‍රීතිමත්ව සිටියේය.

١٣-إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

14-නියතව ඔහු, (තම ස්වාමියා දෙස) ආපසු නොයන්නේය යැයි සිතා ගෙන සිටියේය.

١٤-إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحْضَرَ

15-එසේ නොව! නියතව ඔහුගේ ස්වා -මියා ඔහුව බලන්නාව සිටියේය.

١٥-بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

16-සවස් වරැවේ රතු පැහැ අහස කෙරෙහි මා දිවුරමි.

١٦-فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ

17-රාත්‍රිය කෙරෙහිද, එය රැස්කර ගෙන සිටින දේ කෙරෙහිද,

١٧-وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

18-පූර්ණ වන්ද්‍යා කෙරෙහිද (දිවුරමි)

١٨-وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ

19-(එක තත්වයක සිට තවත් තත්වය කට) නියතව ඔබලා ක්‍රමයෙන් නැග යන්නෙහුය.

١٩-لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ

20-එබැවින්, (මෙය ප්‍රතික්ෂේප කරන) ඔවුනට කුමක්ද (සිදුවූයේ ?) ඔවුන් විශ්වාසය නොකරන්නෝය.

٢٠-فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

21-තවද, ඔවුනට (මෙම) කුර්ආනය කියවා පෙන්වූ කළ (අල්ලාහ් හට) ඔවුන් හිස් පහන් (කරමින් සිටුද) නොකරන්නෝය.

٢١-وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

22-තවද, ප්‍රතික්ෂේප කරන්නන් (මෙම කුර්ආනය) බොරු කරති.

٢٢-بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ

23-තවද ඔවුන් (තම සිතෙහි රැස්කර) සගවා ඇති දේ අල්ලාහ් හොඳින් දන්නේය.

٢٣-وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

24-එහෙයින් (නබි!) පීඩා සහිත වේද
-නාව මගින් ඔවුනට ඔබ සුභාරංචි
පවසන්න.

25-විශ්වාසය කරමින් යහපත් ක්‍රියා
වත් කළෝද එවැන්නන් හැර;
ඔවුනට නිමක් නැති (හොඳ) කුලිය
ඇත.

٢٤-فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

٢٥-إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ هُمْ أَجْرُ غَيْرِ

مَمْنُونٍ

පරිච්ඡේදය : 85

අල් බුරූජ් - ග්‍රන්ථය

වකි : 22- මක්කි

٨٥- سورة البروج

مكية وهي اثنان وعشرون آية

අභිමත කරුණාවන්ත අභම දඬාවන්ත අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

- 1-ග්‍රහයන්වලින් යුක්තවූ අහස කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම!
- 2-ප්‍රතිඥා දුන් (අවසාන) දිනය කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම!
- 3-සාක්ෂිකරු කෙරෙහිද, සාක්ෂි කියා වනු ලබන දේ කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම!
- 4-(ගිනි) අගල්වලට අයත් වූවන් ශාපයට ලක් වූහ.
- 5-දැවෙන ද්‍රව්‍යවලින් යුත් (මහා අගල වූ) ගින්න.
- 6-එහි මත ඔවුන් හිඳගනිමින් සිටි කළ-
- 7-විශ්වාස වන්තයින්ව ඔවුන් (ගිනි අගලට දමා වේදනා) කළ දෙයට (ඔවුන්ම) සාක්ෂි කරුවන් ලෙස සිටියහ.
- 8-(සියල්ල) අහිභවන්නා, ප්‍රසංශාවට ලක්වන්නා වූ අල්ලාහ්ව ඔවුන් විශ්වාසය කළ නිසා හැර (අන් කිසිවකට විශ්වාසවන්නයන් වූ) ඔවුන්ව ඔවුන් පළි නොගත්තෝය.
- 9-ඔහු කවරෙක්ද නම්, අහස් සහ පොලොවෙහි රාජ්‍යය ඔහු සතුය; තවද අල්ලාහ් සියළු දේ කෙරෙහි සාක්ෂිකරුය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١-وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

٢-وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

٣-وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

٤-قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ

٥-النَّارِ ذَاتِ الْوُفُودِ

٦-إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

٧-وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعُلُونَ

بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

٨-وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن

يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

٩-الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ شَهِيدٌ

10-(එහෙයින්) නියතව විශ්වාස කළ පිරිමින්වද විශ්වාස කළ ගැහැණුන් වද (මෙසේ) පීඩාවට ලක්කර පසුව, ඔවුන් (පසුතැවිලිව) සමාව නොඉල්ලුවෝද එවැන්නන්ට තිරයේහි වේදනා ඇත. ඔවුනට (විශ්වාසවන්තයින්ව ඔවුන් දැවූ ආකාරයට ගින්නෙන්) දවාලන වේදනාද ඇත.

11-නියතව විශ්වාසය කරමින් යහපත් ක්‍රියාවන් කරන්නෝද එවැන්නන්ට ස්වර්ගයන් ඇත. ඒවායෙහි පහළින් ගංගා ගලා බසී. එය ඉමහත් ජය ග්‍රහණයකි.

12-(නබි!) නියතව ඔබගේ ස්වාමියාගේ ඇල්ලීම ඉතා දැඩිය.

13-නියතව ඔහු (ඔවුන්ව) පළමුව නිජ්මාණය කරන්නේය. (ඔවුන් මරණයට පත්වූ පසුද ඔවුන්ව) ඔහු ගෙන එන්නේය.

14-තවද ඔහු අතිශයින් සමා කරන්නාය. බලවත්ව ස්තේහ කරන්නාය.

15-අර්ජ් හි හිමියාය, ඉමහත් කීර්තියෙන් යුක්තවන්නාය.

16-තමා අදහස් කරන දෙය කරන්නාය.

17-එම සේනාවන්හි පුවත (නබි!) ඔබට පැමිණියේද?

18-ඊර්ෂ්‍යාවෙන් හා සමුද්ගේ -

19-නමුත්, ප්‍රතික්ෂේප කරන්නන් (කුර්භාතය) බොරු කිරීමෙහි (නියැලී) සිටිති.

20-අල්ලාන් ඔවුන්ව ඇතින් සිට වටකරමින් සිටින්නේය.

١٠-إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَهُمْ فِي عَذَابٍ مُّحْرِقٍ

١١-إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

١٢-إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

١٣-إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ

١٤-وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ

١٥-ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ

١٦-فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ

١٧-هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

١٨-فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

١٩-بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ

٢٠-وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ

21-නමුත්, එය කීර්තිමත් කුර්භානය වේ.

٢١- بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ

22-ආරක්ෂා කරන ලද (වේනු ලබන මහා-
-භූමි නම්) ලේඛනයෙහි (ඇත.)

٢٢- فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ

පරිච්ඡේදය : 86
අත්තාරික් - පහත් තරුව
වැනි : 17- මක්කි

٨٦- سورة الطارق

مكية وهي سبع عشرة آية

අභිමත කරුණාවන්ත අකම දැක්වන්න
අලලාත්ත නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-අහස කෙරෙහිද, පහත් තරුව (වූ
නාමය) කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම

١- وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ

2-නාමය යනු කුමක්ද යන්න මඬ
දැන්වූයේ කුමක්ද ?

٢- وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ

3-එය දිස්වීමත් පහත් තරුවය.

٣- النَّجْمُ الثَّاقِبُ

4-එක් එක් ආත්මාවට (අපගෙන් නියම
කරන ලද) භාර කරුවෙකු එය
කෙරෙහි නැතිව නොවේ.

٤- إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

5-එහෙයින් මිනිසා (තමා) කුමණ දෙය
-කින් නිර්මාණය වූයේද යන්න මඬ
(සිතා)බලන්න!

٥- فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ

6-පතිමින් නික්මෙන ජලයෙන් මඬ
නිර්මාණය වූයේය.

٦- خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ

7-එය (පිටිමියාගේ) කොඳු ඇටද (ස්ත්‍රී
-යගේ පියොවුරුවලට ඉහළින්)
පසුවේ ඇට අතරින්ද නික්මේ.

٧- تَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ

وَالْتَرَائِبِ

8-නියතව මඬ, මඬව නැවත ගෙන
ඒමෙහි පුළුවන්කම ඇත්තාය.

٨- إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ

9-සියළුම රහස් හෙළිවන්නා වූ එම
දවසෙහි-

٩- يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ

10-(මිනිසා වූ) මඬට කිසියම් ශක්ති
-යක් නොමැත. (මඬට) උදව් කරන
-නාද නොමැත.

١٠- فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ

11-(නැවත, නැවත) වැසි වැස්සීමෙන්
සුක්ක වූ අහස කෙරෙහි සත්‍ය වශ
-යෙන්ම.

١١- وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ

12-(පැලැටි රෝපනය වීමට) පැලීමෙන්
සුක්ත වූ හමිය කෙරෙහි සත්‍ය වශ
-යෙන්ම.

13-නියතව මෙ(ම කුර්ආන)ය (සත්‍යය,
අසත්‍යය) වෙන්කර දක්වන කීමවේ.

14-තවද මෙය නිෂ්ඵල (වචනවලින්වූ)
දෙයක් නොවේ.

15-නියතව ඔවුන් (ඔබට එරෙහිව)
කුමන්ත්‍රණ කරති.

16-මාද (ඔවුනට එරෙහිව) කුමන්ත්‍රණ
කරන්නෙමි.

17-එබැවින් ප්‍රතික්ෂේප කරන්නන්ට
ඔබ අවකාශය දෙන්න! ස්වල්පව
ඔවුනට අවකාශය දෙන්න!

١٢-وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ

١٣-إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ

١٤-وَمَا هُوَ بِأَهْزَلِ

١٥-إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا

١٦-وَأَكِيدُ كَيْدًا

١٧-فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَهْلَهُمْ

زُيْدًا

<p>පරිච්ඡේදය : 87 අල අ:ම-ද්‍රතා උසස්වත්තය වැනි : 19- මක්කි</p>	<p>٨٧- سورة الأعلى مكية وهي تسع عشرة آية</p>
<p>අභිමිත කරුණාවන්ත අගම දැවවන්ත අලලාභයේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)</p> <p>1-(නබි!) ඉතා උසස් වූ ඔබගේ ස්වා-මියාගේ නාමය ඔබ සුවි ශුද්ධ කරන්න!</p> <p>2-ඔහු (සැම දේ) නිර්මාණයකර පසුව (ඒවා) නිවැරදි කළේය.</p> <p>3-නවද ඔහු කවරෙක්ද නම්, ඔහු (ඒවාට අවශ්‍ය දේ සියල්ල) නිර්මාණය කර පසුව (ඒවා ලබාගැනීමට) මග පෙන්වූයේය.</p> <p>4-නවද ඔහු කවරෙක්ද නම්, ඔහු (සිවු පාවත්ට) තණකැම බැහැර කළේය.</p> <p>5-පසුව ඒවා විසළී ගිය කොළ රොඩු ලෙස කළේය.</p> <p>6-(ඕ! නබි: අපගේ වාක්‍යයන්ට) අප ඔබව කියවන්නට සලස්වන්නෙමු: පසුව ඔබ අමතක නොකරන්නේය.</p> <p>7-අල්ලාහ් සිතු දේ හැර; නියතව ඔහු දූෂ්‍යමාන දේ ද; අදූෂ්‍යමාන දේ ද හොඳින් දන්නේය.</p> <p>8-නවද, ලෙහෙසි (මාර්ග)ය ඔබට පහසු කරන්නෙමු.</p> <p>9-එබැවින්, උපදෙස් (ජනයාට) ප්‍රයෝජන වන්නේනම් ඔබ (උපදෙස්කර) සිහි කරන්න!</p> <p>10-(අල්ලාහ්ට) බියවන්නා (මෙමගින්) උපදෙස් ලබයි.</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>١- سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى</p> <p>٢- الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى</p> <p>٣- وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى</p> <p>٤- وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى</p> <p>٥- فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى</p> <p>٦- سَتَقِرُّكَ فَلَا تَنْسَى</p> <p>٧- إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى</p> <p>٨- وَنُيِّسِرُكَ لِلْيُسْرَى</p> <p>٩- فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى</p> <p>١٠- سَيَذَكِّرُ مَنْ نَخَشَى</p>

11-එහෙයින්, මහා අභාග්‍ය වන්නයා මෙයින් වැළකෙන්නේය.

12-ඔහු (නිරයේ) මහා ගින්නෙහි ඇතුළු වන්නේය.

13-පසුව, එහි ඔහු මරණයට පත්වන්නේද නැත; ජීවත්වන්නේද නැත.

14-පවිත්‍රවූ කෙනා සැබැවින්ම ජයග්‍රහණය ලැබුවේය.

15-තවද ඔහු තම ස්වාමියාගේ නාමය පවසා, පසුව සළාතය* ඉටු කළේය.

16-නමුත්, ඔබලා (එලොව ජීවිතය හැර දමා) මෙලොව ජීවිතය තෝරාගෙන සිටින්නෙහුය.

17-එහෙත් එලොව (ජීවිතය) වඩාත් ශ්‍රේෂ්ඨ හා ස්ථිරය.

18-නියතව මෙය පෙරවූ පුස්තකවලද (ඇත.)

19-ඉබ්‍රාහිම් හා මුසාට පහළවූ පුස්තක වලද (ඇත.)

11-وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى

12-الَّذِي يَصِلَى النَّارَ الْكُبْرَى

13-ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى

14-قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى

15-وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى

16-بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

17-وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى

18-إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ

الْأُولَى

19-صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى

පරිච්ඡේදය : 88

අල්ගාසියා-වට්කරගන්නා දෙය

වග්ග : 26- මක්කි

٨٨- سورة الغاسية

مكية وهي ست وعشرون آية

**අභිමත කරුණාවත්ත අතම් දැවවත්ත
අල්ලාගත්ත නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

- 1-(නබි!) වටකරන්නා දෙය (වන අව-
සාන දවසෙ)හි සුවන ඔබහට පැමි-
ණියේද?
- 2-ඵදිනයෙහි (ඇතැම්) මුහුණු (නින්දා
වට පත් වී) පහත් වෙමින් පවතී.
- 3-ඵවා (වැරදි දෙය හොඳ යැයි සිතා)
කාථයයන් ඉටුකළ ඵවාද, (ඵ වෙනු
වෙන්) තිරන වී සිටි ඵවාද වේ.
- 4-දඵ දමමින් තැගෙන ගින්නෙහි ඵවා
ඇතුළු වන්නේය.
- 5-උණුවෙන් උල්පතෙන් (ඔවුනට) ජලය
පොවනු ලැබේ.
- 6-(ඵහි) ඔවුන් හට කටු සහිත පැලැටි
වලින් හැර (අන් දෙයක්) ආහාර
නොමැත.
- 7-ඵය නොවඩවයි; ඔවුන්ගේ කුසගිනි
-තද නොතිවයි.
- 8-(නමුත්) ඵදිනයෙහි (වෙනත්) සමහර
මුහුණු පිබිදීමෙන් පවතී.
- 9-(මෙලොව) තමන් කළ උත්සාහය
(හොඳ ඵලය දීම) ගැන තෘප්තියට
පත් වී පවතී.
- 10-උසස් වූ ස්වර්ගයෙහි (ඵවා) ඇත.
- 11-ඵහි නිෂ්ඵල කිසිම වචනයක් (ඵවා)
සවන් නොදෙති.
- 12-ඵහි ගලමින් පවතින උල්පතක්ය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاسِيَةِ

٢- وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ

٣- عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ

٤- تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً

٥- تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آيَةٍ

٦- لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

٧- لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ

٨- وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ

٩- لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ

١٠- فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

١١- لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً

١٢- فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ

13-එහි උසස් ආසන ඇත.

١٣- فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ

14-(එහි පානය කිරීමට) තබන ලද කෝප්පද (ඇත.)

١٤- وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ

15-පේළියට තබන ලද කොට්ටද-

١٥- وَمَآرِقُ مَصْفُوفَةٌ

16-අතුරන ලද උසස් වූ ඇතිරීම් ද (ඇත.)

١٦- وَزَرَّابِيُّ مَبْنُوثةٌ

17-ඔවුනා කෙසේ නිර්මාණය වී ඇත්ද? යන්න ඔවුන් (විමසා) නොබලන් - නොද?

١٧- أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْآيِلِ

كَيْفَ خُلِقَتْ

18-තවද, අහස දෙස - එය කෙසේ ඔසවා ඇත්ද? (යන්නද,)

١٨- وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ

19-කඳු දෙස - ඒවා කෙසේ සිටවා ඇත්ද? (යන්නද,)

١٩- وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ

20-තවද (ඔවුන් වෙසෙන) හමිය දෙස - එය කෙසේ අතුරා ඇත්ද? (යන්නද ඔවුන් සිතා බලන්නේ නැද්ද?)

٢٠- وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ

21-එබැවින් (නබි!) උපදෙස් කරන්න! නියතව. ඔබ (ඔවුනට) උපදෙස් කරන්නා වේ.

٢١- فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ

22-ඔවුන් කෙරෙහි ඔබ භාරකරුවෙකු නොවේ.

٢٢- لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصِيطِرٍ

23-නමුත්, කවරෙක් ඉවතලමින් ප්‍රතික් - සේප කරන්නේද-

٢٣- إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ

24-ඔහුට අල්ලාහ් බලවත් වේදනාවෙන් වේදනා කරන්නේය.

٢٤- فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ

25-නියතව. ඔවුන්ගේ ආපසු හැරීම අප දෙසය.

٢٥- إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ

26-පසුව නියතව ඔවුන්ගේ ගණන් ඇසීම අප සතුය.

٢٦- ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

පරිච්ඡේදය : 89
අල් ගෆ්ෆ් - අච්ඟම
වැනි : 30- මක්කි

٨٩- سورة الغفر
مكية وهي ثلاثون آية

අම්මිත කරුණාවන්ත අඟම දැනවන්න
අල්ගෆ්ෆ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1-අචයම කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 2-දස රාත්‍රි කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 3-ඉරට්ටේ හා ඔත්තේ කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 4-ගතවන රාත්‍රිය කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 5-මෙහි බුද්ධිමතුන්ට (තහවුරු වන) දිවුරුමක් තිබෙනවා නේද ?
- 6-ඔබගේ ස්වාමියා ආද් (සමාජය)ව කෙසේ කළේද ? යන්න ඔබ (සිතා) නොබැලුවේද ?
- 7-(ඔවුන්, බලවත් ශක්ති වන්තයින් වන) කුච්ඡුවලින් යුක්තවූ ඉරම් වැසියන්ය.
- 8-ඔවුන් මෙන් (ශක්ති වන්ත) සමාජයක් (ලොවෙහි) කිසිම රටක තිථ්‍යාණය නොවූහ.
- 9-තවද, තිමිතයෙහි ගල්පර සැරුවන් වන සමුද් (වැසියන්)වද -

١- وَالْغَافِرِ

٢- وَلَيَالٍ عَشْرٍ

٣- وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ

٤- وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ

٥- هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ

٦- أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

٧- إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ

٨- الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبَلَدِ

٩- وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ

بِالْوَادِ

١٠- وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ

١١- الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبَلَدِ

- 10-තවද (බලවත් සේනාවකින්) ඇණ වලින් යුක්ත වූ ගීර්භඥන්වද (ඔබගේ ස්වාමියා කුමක් කළේද යන්න ඔබ සිතා නොබැලුවේද ?)
- 11-ඔවුන් රටවල සීමාව ඉක්මවා ක්‍රියා කළෝය.

12-පසුව, ඒවායන්හි ඔවුන් කෝලාහල කිරීම වැඩි කළහ.

13-එහෙයින්, ඔබගේ ස්වාමියා ඔවුන් කෙරෙහි වේදනාවෙහි කසය දැමී - මේය.

14-නියතව ඔබගේ ස්වාමියා (වහලුන් -ගේ සියළු කාථයය ගැන) අවධා -නය යොමු කරමින් සිටී.

15-එහෙයින් මිනිසා: ඔහුගේ ස්වාමියා ඔහුව යෝදිසි කර පසුව ඔහුව ගෞරවයට පත්කර ඔහුට අනුග්‍රහ -යන්ද පිරිනැමූ කළ, මාව මාගේ ස්වාමියා ගෞරවයට පත් කළේය යැයි කියයි.

16-තවද (අල්ලාහ්) ඔහුව යෝදිසිකර, ඔහුගේ ජීවන අවශ්‍යතා දුප්කර තත්වයට පත්කළ විට එකළ, මාගේ ස්වාමියා මාව නින්දාවට පත් කළේය යැයි ඔහු පවසයි.

17-(කාථයය) එසේ නොවේ! ඔබලා අනාවයාව ගෞරවය නොකරන් -නෙහුය.

18-දිළිඳුනට (ඔබලා ආහාර පාන නොදෙන්නා සේම අනෙක් අයවද) ආහාරපාන දෙන ලෙස දිවි නොගන් -වන්නෙහුය.

19-(අන් අයට) අයත් වූ සම්පත්ද එක්ව අනුභව කරන්නෙහුය.

20-තවද ඔබලා සීමාව ඉක්මවා සම් -පත් ප්‍රිය කරන්නෙහුය.

21-එසේ නොව! හමිය දුටිලි ලෙස පල වන කළ-

١٢- فَأَكْرُوا فِيهَا الْفَسَادَ

١٣- فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ

١٤- إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ

١٥- فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ، وَنَعَّمَهُ، فَيَقُولُ نَفِيَ أَكْرَمَنِ

١٦- وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ، فَيَقُولُ نَفِيَ أَهْنَنِ

١٧- كَلَّا ۖ بَلْ لَا تُكْرُمُونَ الْيَتِيمَ

١٨- وَلَا تَحْتَضُونِ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ

١٩- وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا

٢٠- وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا

٢١- كَلَّا ۖ إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ، دَكًّا دَكًّا

22-මලාභකාචරු සේලි වශයෙන් සිටින කළ, ඔබගේ ස්වාමියාද පැමිණියේ නම්-

23-එදිනෙයෙහි තීරය ඉදිරියට ගෙන ආ කළ-එදිනෙයෙහි මිනිසා සිහි කර ගන්නේය; තවද, ඔහුට එම (දිනෙයෙහි) සිහි කිරීම කෙසේ (ප්‍රයෝජන) වේද?

24-මාගේ (එලොව) පීඩිතය වෙනුවෙන් (යහකම්) මා පෙරවූ කළ සූතු ව තිබුණා නොවේ ද ? යැයි එකළ මිනිසා පවසයි.

25-එබැවින්, එදිනෙයෙහි (අල්ලාහ කරන) වේදනාව මෙන් වෙන කිසිවෙක් වේදනා නොකරන්නේය.

26-තවද ඔහු බඳින්නාක් මෙන් වෙන කිසිවෙක් නොබඳින්නේය.

27-(නමුත් එදිනෙයෙහි යහපත් ශීලීන් හට) ඕ! ශාන්තිය ලැබූ ආත්මාව:

28-ඔබ ඔබගේ ස්වාමියා කෙරෙහි සැහීමට පත් වූ තත්වයේද, (ඔහු) ඔබ කෙරෙහි සැහීමට පත් වූ තත්වයේද නැවත එන්න!

29-ඔබ මාගේ යහපත් වහලුන් අතර එක්වන්න!

30-තවද, ඔබ මාගේ ස්වර්ගයෙහි ඇතුළුවන්න! (යැයි අල්ලාහ පවසන්නේය.)

٢٢-وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًا صَفًا

٢٣-وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَنُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى

٢٤-يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي

٢٥-فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ

٢٦-وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ

٢٧-يَتَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ

٢٨-أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً

٢٩-فَادْخُلِي فِي عِبَادِي

٣٠-وَادْخُلِي جَنَّتِي

පරිච්ඡේදය : 90
අලු බලද්ද - නගරය
වැනි : 20- මක්කි

90- سورة البلد
මකීය වෙහි ඉෂරොන් ආයේ

අසීමිත කරුණාවන්ත අකම දැනවන්න
අලුලාන්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-මෙම (මක්කා) නගරය කෙරෙහි මා
දිවුරමි.

2-ඔබ මෙම නගරයෙහි (නිදහස්ව)
නැවතී සිටින තත්වයේ,

3-පියවරුන් කෙරෙහිද, (උපන් ලැබූ)
දරුවන් කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම

4-සැබැවින්ම අප මිනිසාට දුෂ්කරතාව
යෙහි (ඇත්තෙකු ලෙස) නිජ්‍යාණය
කළෙමු.

5-කිසිවෙකුගේ (දඩුවම් කිරීමට) තමා
කෙරෙහි බලය නොලබන්නේය යැයි
ඔහු සිතාගෙන සිටින්නේද ?

6-අසීමිත සම්පත් මා විනාශ කළෙමි
යැයි ඔහු පවසයි.

7-තමාට කිසිවෙක් නොදුටුවේ යැයි
ඔහු සිතන්නේද ?

8-ඔහුට අප ඇස් දෙකක් ඇති නොකෙ
-ළෙමුද ?

9-තවද දිවක්ද, තොල් දෙකක්ද (ඇති
නොකෙළෙමුද ?)

10-තවද (යහපත, අයහපතට) මාර්ග
දෙකක් අප ඔහුට පෙන්වූයෙමු.

11-නමුත් ඔහු “අකබාව” පසු නොක
-ළේය.

12-(නබි!) අකබා යනු කුමක්ද යන්න
ඔබට කුමක් දන්නන්නේද ?

13-(එය) වහලෙකු නිදහස් කිරීමය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

2- وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

3- وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ

4- لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

5- أَتَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ
أَحَدٌ

6- يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا

7- أَتَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

8- أَلَمْ جَعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

9- وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

10- وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

11- فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ

12- وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ

13- فَكٌ رَقَبَةٌ

14-තැනිතමි. කුසගින්නෙන් පසුවන දවසෙහි ආහාර පාන ලබා දීමයි.

١٤-أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي

مَسْغَبَةٍ

15-ඥාති අනාථයෙකුට හෝ

١٥-يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

16-තැනිතමි (දිළිඳුකමින්) පොලොවෙහි සැටිසරණ දිලිත්තෙකුට හෝ (ආහාර පාන ලබා දීමයි.)

١٦-أَوْ مُسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

17-පසුව. විශ්වාසය කරමින්, ඉවසි - මෙන් පරස්පර උපදෙස්කර කරු -ණාව මගින් පරස්පර උපදෙස් කර පැමිණෙන්නන් ගෙන් සිටීමද වේ.

١٧-ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا

وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا

بِالْمَرْحَمَةِ

18-දකුණු පාර්ශවයෙහි සිටින්නන් එවැන්නන්ය.

١٨-أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

19-තමුත් කවුරුත් අපගේ චාක්‍රයන් ප්‍රතික්ෂේප කරන්නෝද, ඔවුන් වම් පාර්ශවයේ සිටින්නන්ය.

١٩-وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ

أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ

20-ඔවුන් කෙරෙහි (සියළු පැනිවලින්) දළචන ලද ගින්න ඇත.

٢٠-عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ

පරිච්ඡේදය : 91
අස්ත ඉමිත් - ඉර
වග්ග : 15- මක්කි

91- سورة الشمس
මකීය වෙහි ඡස් ඉශරා ආය

අසිමිත කරුණාවන්ත අසම දයාවන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1-සූර්යයා කෙරෙහිද, එහි ආලෝකය කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 2-(පසුව) එය පසු පස එන වන්දයා කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 3-(සූර්යයාගෙන්) දවාල නික්මෙන කළ එය කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 4-(එම දවාල) වසාගන්නා වූ රාත්‍රිය කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 5-අහස කෙරෙහිද, එය (නිසියාකාරව) සකස් කළ කෙනා කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 6-භූමිය කෙරෙහිද, නවද එය ඇතිරූ කෙනා කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 7-ආත්මාව කෙරෙහිද, එය සැකසූ කෙනා කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 8-පසුව, (අල්ලාහ් වූ) ඔහු එයට එහි භාද හා නරක ගැන හැඟිම් ඇති කළේය.
- 9-කවරෙක් (ආත්මාව වූ) එය පාටි ශුද්ධ කරගන්නේද සැබැවින්ම ඔහු ජය ලැබුවේය.
- 10-නමුත් කවරෙක් එය (පාපයෙහි) වැද්දුවේද ඔහු සැබැවින්ම පරාජය වූයේය.
- 11-සමුද් (සමාජයන්) තමන්ගේ අක්‍රමික භාවයෙන් (සාලින් ව) බොරු කළහ.
- 12-ඔවුන්ගෙන් අභාග්‍යවන්තයෙක් ඉක් - මන් වී ඉදිපියට පැමිණි කළ -

1- وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا

2- وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا

3- وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا

4- وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا

5- وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا

6- وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا

7- وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

8- فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

9- قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

10- وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا

11- كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا

12- إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا

13-අල්ලාහ්ගේ දූතයා(චූ සාලිහ්) ඔවුන් හට: මෙය අල්ලාහ්ගේ ඔවුදෙනය; මෙයට ජලය බිම්මට (බාධා නොකර) ඉඩ දෙන්නැයි පැවසීය.

14-නමුත් ඔවුන් ඔහුව බොරුකර එහි තහරය කපා දැමූහ. එහිසා ඔවුන් -ගේ මෙම පව හේතුකොට ගෙන ඔවුන්ගේ ස්වාමියා ඔවුන් කෙරෙහි වේදනාව පහළකර ඔවුන් සියල්ල (විනාශ කර) නිවැරදි කළේය.

15-එහි අවසානය ගැන ඔහු බිය නොවීය.

١٣- فَقَالَ هُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا

١٤- فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا

١٥- وَلَا تَحْزَنْ عَاقِبَاهَا

පරිච්ඡේද : 92

අළු ගෙල - රාත්‍රිය

වකි : 21- මකි

92- سورة الليل

مكية وهي احدى وعشرون آية

අභිමත කරුණාවන්ත අතම දැනවත්ත අල්ලාගත් නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

- 1-නමාව (අත්කකාරයෙන්) වසාගන්නා රාත්‍රිය කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 2-ආලෝකය නික්මෙන දවාල කෙරෙහි - ද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 3-පිපිමියාවද ගැහැණිවද නිර්මාණය කළ කෙනා කෙරෙහි ද සත්‍ය වශයෙන්ම.
- 4-නියතව ඔබලාගේ උත්සාහ විවිධය
- 5-එබැවින් කවරෙක් (දන්) දී, තම ස්වාමියාට බිය වී-
- 6-තවද හොඳ දෙය (ඒවා හොඳ බව) සහතික කරන්නේද-
- 7-ඔහු හට අප (ස්වර්ගයට යන මග) ලෙහෙසි කරන්නෙමු.
- 8-නමුදු කවරෙක් ලෝභිවෙමින් අල්ලාගත් ගෙන් නමාව අවශ්‍යතා නොවත් - නෙකු යැයි සිතන්නේද.
- 9-තවද හොඳ දෙය බොරු කරන් - නේද.
- 10-ඔහුට දුෂ්කරතාවයට අයත් (නිරයෙහි) මග ලෙහෙසි කරන්නෙමු.
- 11-එහෙයින්, ඔහු (නිරයෙහි) වැටුන කළ ඔහුගේ සම්පත් ඔහුට එලක් නොදෙන්නේය.
- 12-යහමග පෙන්වීම නියතව. අප සතුය.
- 13-තවද පසු දෙය (වන ඵලොව)ද පෙර දෙය (වන මෙලොව)ද අප ගේය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

2- وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

3- وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

4- إِنْ سَعَيْكُمْ لَسَنَىٰ

5- فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَاتَّقَىٰ

6- وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ

7- فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَىٰ

8- وَأَمَّا مَنْ خَلَّ وَاسْتَغْنَىٰ

9- وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ

10- فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَىٰ

11- وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ

تَرَدَّىٰ

12- إِنْ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ

13- وَإِنْ لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ

14-එහෙයින්, දළ දමමින් දැවෙන (නිරයෙහි) ගින්න ගැන මා ඔබලා හට අවවාද කරමි.

15-මහා අභාග්‍යවත්තයා හැර (අන්) කිසිවෙක් එහි ඇතුළු නොවන්නේය.

16-ඔහු කවරෙක්ද නම්, ඔහු (අපගේ වාක්‍යයන්) බොරු කර ඉවතලීම් කළේය.

17-නමුත්, බිය බැති කෙනා එ(ම නිරයෙ)හි සිට ඇත් කරවනු ලබන්නේය.

18-(ඔහු කවරෙක්ද නම්) තමාව පටිත්‍ර කරගන්නා ලෙස තමාගේ සම්පත් (අල්ලාහ්ගේ මාර්ගයෙහි) වියදම් කරන්නේය.

19-(මිනිසුන්ගෙන්) කවුරුත් හට වුවද (තම දන්දීම මගින් ඵලය අපේක්ෂා කර) දෙනු ලබන කිසිම උපකාරයක් තමා හමුවෙහි නොමැත;

20-ඉතා උසස් වූ තම ස්වාමියාගේ තෘප්තිය සොයා (ඔහු දන් දෙන්නේය)

21-ඉතා ඉක්මනින් (එවැන්නා අල්ලාහ් -ගේ දායාදයෙන්) තෘප්තිමත් වේ.

١٤- فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى

١٥- لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى

١٦- الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى

١٧- وَسُيُجِنَّبُهَا الْأَتْقَى

١٨- الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى

١٩- وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ

تُجْزَى

٢٠- إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى

٢١- وَلَسَوْفَ يَرْضَى

පරිච්ඡේදය : 93

අල් ලුගා - පෙරවරුව

වග්ග : 11- මක්කි

٩٣- سورة الضحى

مكية وهي احدى عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

අභිමත කරුණාවන්ත අකම දැනවත්ත අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-පෙරවරුව කෙරෙහි සත්‍ය වශ -
යෙන්ම,

2-වසාගන්නා ජාත්‍රිය කෙරෙහි සත්‍ය
වශයෙන්ම,

3-ඔබගේ ස්වාමියා ඔබව අත් නොහැරී
-යේය. තවද අප්‍රසන්න නොකළේය.

4-තවද පසු දේ (වන එළොව) පෙර
දේ (වන මෙළොව)ට වඩා ඔබට
ශ්‍රේෂ්ඨය.

5-තවද ඔබගේ ස්වාමියා ඉතා ඉක්ක
මනින් ඔබට (උසස් තරාතිරම) පිරි
නමන්නේය; එකල ඔබ තෘප්තිමත්
වේ.

6-(නබි!) ඔහු ඔබව අනාවයාව දැක,
පසුව (ඔබට) පිරිටවුයේ නැද්ද ?

7-තවද, ඔබව මග නොදන්නා කෙනෙ
-කුට දැක, ඔහු (ඔබට) යහමගෙහි
යොමු කළේය.

8-තවද ඔහු ඔබව අවශ්‍යතා ඇත්තෙ
-කුට දැක, අවශ්‍යතා නොවන්නෙකු
කළේය.

9-එබැවින් ඔබ, අනාවයාට අප්‍රසන්න
නොවන්න!

10-යාචකයින්ට නොපළවන්න!

11-තවද ඔබගේ ස්වාමියාගේ අනුග්‍ර
-හයන් ගැන (අනෙක් අයට) දැනුම්
දෙන්න!

١- وَالضُّحَى

٢- وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى

٣- مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى

٤- وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى

٥- وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ

فَرَصَى

٦- أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى

٧- وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى

٨- وَوَجَدَكَ عَابِلًا فَأَغْنَى

٩- فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

١٠- وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

١١- وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

පරිච්ඡේදය : 94

අඟ්ග්ග - පුළුල් කිරීම

වැනි : 8- මකකි

٩٤- سورة الشرح

مكية وهي ثمانى آيات

**අභිමත කරුණාවන්ත අඟම දැවැන්ත
අල්ලාගත් නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-(නබි!) අප ඔබගේ සිත ඔබ වෙත
-වෙත් පුළුල් නොකෙළෙමුද ?

2-තවද, අප ඔබගෙන් ඔබගේ බර
පහත් කළෙමු.

3-එය, ඔබේ කොන්ද තමමින් තිබුණි.

4-තවද, අප ඔබ වෙනුවෙන් ඔබගේ
සිහි කිරීම (නම් කිරීම) උසස්
කළෙමු.

5-එබැවින්, නියතව, දුෂ්කර නාවය
සමග පහසුව ඇත.

6-නියතව දුෂ්කරනාවය සමග පහසුව
ඇත.

7-එබැවින්, (වැඩ කටයුතුවලින්) ඔබ
මිදුනු කළ, (අල්ලාගත් ශාප්තයෙහි)
උත්සුක වන්න!

8-තවද ඉතා සිහින් ඔබගේ ස්වාමියා
දෙසට යොමු වන්න!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

٢- وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ

٣- الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

٤- وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

٥- فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

٦- إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

٧- فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

٨- وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ

පරිච්ඡේදය : 95
අත්තීන් - අත්ති ගෙඩිය
වැකි : 8- මකකි

95- سورة التين
مكية وهي ثمانى آيات

අතීත කරුණාවන්ත අතම දයාවන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- අත්තික්කා කෙරෙහිද, මලිචි කෙරෙ
- හිද සත්‍ය වශයෙන්ම,

1- وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ

2- සිනායි කඳු කෙරෙහිද සත්‍ය වශ-
යෙන්ම,

2- وَطُورِ سَيْنِينَ

3- නවද අභය දෙන්නාවූ මෙම (මක්කා)
නගරය කෙරෙහිද සත්‍යවශයෙන්ම.

3- وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

4- සැබැවින්ම. අප මිනිසාව ඉතාමත්
ලක්ෂණ හැඩයෙන් නිර්මාණය
කළෙමු.

4- لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي

أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

5- පසුව (ඔහුගේ කාර්යයන් හේතු
කොටගෙන) ඔහුව පහත්වූවන්ගෙන්
පහත්වූවෙකු කළෙමු.

5- ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ

6- කවුරුත් විශ්වාසකර, යහපත් ක්‍රියා
වත් කරන්නෝද මවුන් හැර (යහ
පත් ශීලීන්වූ) මවුනට සඳා අවසාන
යක් නොමැති හොඳ කුලිය ඇත.

6- إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ

مُتَوْنٍ

7- එබැවින් (මෙයට) පසුව, විනිශ්ච
දිනය ගැන ඔබ හමුවෙහි කුමක්
බොරු කළ හැකිද ?

7- فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدَ بِالْذِّينِ

8- විනිශ්ච කරුවන්ගෙන් අති ශ්‍රේෂ්ඨ
විනිශ්චයකාර අල්ලාහ් නොවේද ?

8- أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ

පරිච්ඡේදය : 96

අල් අලක් - ලේ කෙටිය

වැනි : 19- මක්කි

٩٦- سورة العلق

مكية وهي تسع عشرة آية

**අභිමත කරුණාවන්ත අකම දහවන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-(සියළු දේ) නිර්මාණය කළ ඔබගේ
ස්වාමියාගේ නාමයෙන් කියවන්න.

2-අලක්* නම් වූ තත්වයෙහි සිට මිනි
-සාව නිර්මාණය කළේය.

3-කියවන්න: ඔබගේ ස්වාමියා ඉමහත්
කීර්ති වන්නකයාය.

4-ඔහු ලේඛනයෙන් ඉගැන්වූයේය.

5-මිනිසාට, ඔහු නොදන්නා සියළු දේ
ඉගැන්වූයේය.

6-නමුත් නියතව, මිනිසා සීමාව ඉක්
-මවා යන්නේය.

7-ඔහු, තමාව (ස්වාමියා කෙරෙන්)
අවශ්‍යතා නොවන්නෙකු යැයි දකින
කළ-

8-නියතව ඔහුගේ ආපසු හැරීම ඔබ
-ගේ ස්වාමියා දෙසය.

9-බාධා කරන්නා වූ ඔහුව (නබි!) ඔබ
දුටුවේද ?

10-වහලෙකුව ඔහු සළාතය ඉටුකරන
කළ,

11-ඔහු යහ මගෙහි හිඳිමින්(ද, ඔහුව
සළාතයෙන් වැළැක්වූ කෙනාව) ඔබ
දුටුවේද ?

12-නැතිනම් ඔහු බිය බැතිභාවය
මගින් අණ කර සිටියද,

13-ඔහු (ඔහුව) බොරු කර, මුහුණ
හරවා ගන්නේය යන්න ඔබ දුටු -
වේද

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- أَقْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

٢- خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

٣- أَقْرَأُ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

٤- الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

٥- عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

٦- كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَإِطْفَى

٧- أَنْ رَأَاهُ اسْتَعْفَى

٨- إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ

٩- أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ

١٠- عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ

١١- أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ هُدًىٰ

١٢- أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ

١٣- أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

14-නියතව අල්ලාහ් (ඔහුව) බලන්නේය යන්න ඔහු නොදන්නේද ?

15-එසේනොව: ඔහු නොවැළැකෙන්නේ නම්, නියතව අප (ඔහුගේ) ඉදිපස නලල් කෙස් රොදින් අල්ලා ඔහුව අදින්නෙමු.

16-වැරදිකර බොරු කියන්නාවූ (ඔහු -ගේ) ඉදිපස නලල් කෙස්.

17-එබැවින් ඔහු තම කණ්ඩායම අඬ ගැසුවා වේ!

18-අපද (දඩුවම් දෙන්නා වූ) ආරක්ෂ -කයින්ව අඬගසන්නෙමු.

19-එසේ නොව, ඔහුට ඔබ අවනත නොවන්න! (ඔබගේ ස්වාමියාට) සුප්ප්ද* කර (ඔහුට) සම්පවන්න!

١٤- أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ

١٥- كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا

بِالنَّاصِيَةِ

١٦- نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ

١٧- فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ

١٨- سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ

١٩- كَلَّا لَا تَطِعَهُ وَاسْجُدْ

وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

පරිච්ඡේදය : 97

අළු කදුර - කීර්තිමත් දෙය

වැකි : 5- මකකි

97- سورة القدر

مكية وهي خمس آيات

**අභිමත කරුණාවන්ත අතම දැනවත්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-නියතව අප එම කුර්ආනය කීර්ති
-මත් රාත්‍රිය (නම් ලෙලෙතුල් කද්ද්)
හි පහළ කළෙමු.

2-තවද කීර්තිමත් රාත්‍රිය කුමක්ද
යන්න ඔබට දැන්වූයේ කුමක්ද ?

3-කීර්තිමත් (එම) රාත්‍රිය දහස් මස
-කට වඩා ශ්‍රේෂ්ඨය.

4-එහි මලාඉකාවරුන්ද, රූත් (වූ පිබිර
-සිල්)ද තම ස්වාමියාගේ අනුමැතිය
මත (සිදුවිය යුතු) සියළු කාර්යයන්
පිණිස බසින්නෝය.

5-(එම රාත්‍රියෙහි) ශාන්තිය (පවතී):
එය අවසම උදාවන තෙක් පවතී.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

2- وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

3- لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

4- تَنْزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوحُ فِيهَا

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرِ

5- سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

පරිච්ඡේදය : 98

අල්බය්හිනා-පැහැදිලි සාක්ෂිය

වකි : 8- මදුනි

٩٨- سورة البينة

مدنية وهي ثمانى آيات

අභිමත කරුණාවන්ත අභම දඬුවන්ත අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-පුස්තකය හිමි අයවලුන් ගෙන්ද, සමාන කරන්නන් ගෙන්ද කවුරුන් ප්‍රතික්ෂේප කරන්නෝද, ඔවුන් තමන් හට පැහැදිලි සාක්ෂිය පැමිණෙන තෙක් (තම මාර්ගයෙහි සිට) ඉවත් වන අය නොවේ.

2-(එම පැහැදිලි සාක්ෂියෙන්ම) අල්ලාහ ගෙන් පැමිණි දුතයා ඔවුන්ට පිටි සිදු පුස්තකය කියවා පෙන්වන්නේය (යන්නය.)

3- එහි ස්ථිර නීති රීති ඇත.

4-නමුත් පුස්තකය හිමි අයවලුන් ඔවුන්ට පැහැදිලි (මෙම) සාක්ෂිය පැමිණි පසුව හැර- ඔවුන් වෙත නොවූහ.

5-අල්ලාහට නැමදුම අමිශ්‍ර කළුමුත් ලෙස, සියළු අසත්‍ය මාර්ගවලින් ඇන්වූවන් ලෙස, ඔවුන් අල්ලාහට නැමදුම් කිරීමටද සලාතය ඔවුන් කිරීමටද සකාතය* ඔවුන් දීමටද හැර ඔවුන් අණකරවනු නොලැබූහ. තවද සෘජු මාර්ගය මෙයමය.

6-නියතව පුස්තකය හිමි අයවලුන් ගෙන්ද සමාන කරන්නන්ගෙන්ද කවුරුන් ප්‍රතික්ෂේප කරන්නෝද ඔවුන් නිර ගින්නයෙහිය. එහි සදා රැඳී සිටින්නෝය. එවැනි අය මැඩුම් වලින් නසුරු අය වේ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

٢- رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً

٣- فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ

٤- وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا

الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا

جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ

٥- وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ

مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ

وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا

الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ

٦- إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ

الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ

جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ

هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ

7-නියතව කවුරුන් විශ්වාසය කර යහපත් ක්‍රියාවන් කරන්නෝද එවැනි අය මැඩුම්වලින් වඩාත් ශ්‍රේෂ්ඨ අය වේ.

8-ඔවුන්ගේ හොඳ කුලිය, ඔවුන්ගේ ස්වාමියා හමුවෙහි ඇති “අදහ්” නම් ස්වර්ගයන්ය. ඒවායෙහි පහතින් ගංගා ගලා බසී. ඒවායෙහි ඔවුන් සඳා රැඳී සිටින්නෝය. අල්ලාහ් ද ඔවුන් ගැන තෘප්ති වන්නේය. ඔවුන් -ද ඔහු ගැන තෘප්ති වන්නෝය. නම ස්වාමියාට කවරෙක් බියවන්නේද. එවැන්නාට මෙම උසස් තත්වය ඇති වේ.

٧- إِبْنَ الدِّينِ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُم خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

٨- جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ

<p>පරිච්ඡේදය : 99 අල් සිල්සාල් - කම්පනය වැනි : 8-මැදි</p>	<p>99- سورة الزلزال مدنية وهي ثمانية آيات</p>
<p>අභිමත කරුණාවන්ත අභම දඟවන්ත අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)</p> <p>1-හුමිය බලවත් කම්පනය ලෙස කම්පන වන කළ, 2-තවද හුමිය තම ඉසුළුම බැහැර කරන කළ, 3-“එයට කුමක් වූයේද?” යැයි මිනිසා අසන කළ, 4-එදිනසෙහි එය තම සුවත් දන්වයි. 5-(එසේ දන්වන ලෙස) ඔබගේ ස්වාමියා එයට වහි* මගින් දැන්වූ නිසා, 6-එදිනසෙහි මිනිසුන් තමන්ගේ කාර්යයන් පෙන්වනු ලැබීම පිණිස බොහෝ කොටස් වශයෙන් වෙන්වී පැමිණෙන්නෝය. 7-එබැවින්. කවරෙක් පරමාණුවක තරම් යහකම් කළේද එය ඔහු දකින්නේය. 8-තවද කවරෙක් පරමාණුවක තරම් නසුරක් කළේද එයද ඔහු දකින්නේය</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>١- إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ٢- وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَنْفِقَالَهَا ٣- وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا هَـٰذَا ٤- يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُ أَخْبَارَهَا ٥- بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ هَـٰذَا ٦- يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ ٧- فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ٨- وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ</p>

පරිච්ඡේදය : 100
අලු ආදියාත්-සිසුයෙන් දුටු රජු
වැනි : 11- මකකි

١٠٠- سورة العاديات

مكية وهي احدى عشرة آية

අතීත කරුණාවන්ත අතම දයාවන්ත
අල්ලාගත් නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1-හිනි දමා සිසුයෙන් දුටු රජු (වන අශ්වයන්) කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම
- 2-පසුව (කුරය) ගසා ගිනි පිටකරවන රජු කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 3-පසුව අවසාන සිසුයෙන් (සතුරන් කරා) පනිමින් යන රජු කෙරෙහිද-
- 4-තවද එමගින් දුටු රජු අනුස්සන රජු කෙරෙහිද-
- 5-පසුව (සතුරු සේනාව) මධ්‍යයේ කණ්ඩායම් ලෙස ඇතුළුවී යන රජු කෙරෙහිද සත්‍ය වශයෙන්ම,
- 6-නියතව මිනිසා තම ස්වාමියාට ගුණ ප්‍රමාණය සිටි.
- 7-තවද නියතව ඔහුම මෙයට සාක්ෂිය වශයෙන් සිටි.
- 8-තවද නියතව ඔහු ද්‍රව්‍යයන් ප්‍රිය කිරීමෙහි දැඩි කෙතෙකු සිටි.
- 9-ඔහු තොදාගන්නේද ? මිනිවලවල් වලින්. ඒවායෙහි ඇති රජු නැතිවූ -වනු ලබන කළ-
- 10-තවද සිත්හි ඇති රජු ද බැහැර කරවන කළ-
- 11-නියතව ඔවුන්ගේ ස්වාමියා ඔවුන් ගැන ඵ්‍රිතයෙහි හොඳින් හඳුනා -නාය. (එහෙයින් යහපතට හොඳ කුලියද අයහපතට දඩුවමද දෙන්නේය)

١- وَالْعَدِيَّتِ صَبَحًا

٢- فَأَلْمُورِيَّتِ قَدْحًا

٣- فَأَلْغِيْرَتِ صُبْحًا

٤- فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا

٥- فَوَسَّطْنَ بِهِ جَمْعًا

٦- إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

٧- وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

٨- وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

٩- أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رَاسُهُ

أَلْقِيَا

١٠- وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

١١- إِنَّ رَأْيَ يَوْمٍ يَوْمٍ لَّخَبِيرٌ

පරිච්ඡේදය : 101- අල් කාරිආ
තිගැස්සීමට පත්කරවන සිදුවීම
වැනි : 11- මක්කි

١٠١- سورة القارعة
مكية وهي احدى عشرة آية

අසීමිත කරුණාවන්ත අභම දඟවන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-තිගැස්සීමට පත් කරවන (සිදුවීම)

١- الْقَارِعَةُ

2-තිගැස්සීමට පත් කරවන (සිදුවීම)
යනු කුමක්ද?

٢- مَا الْقَارِعَةُ

3-තිගැස්සීමට පත් කරවන (සිදුවීම)
යනු කුමක්දැයි ඔබට දැන්වූයේ
කුමක්ද ?

٣- وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

4-මිනිසුන් ඵදිනයෙහි සිසිකඩවූ ඉපියන්
මෙන් වන්නෝය.

٤- يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ

كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

5-තවද කඳු බිම හෙළතලද පුපුන් මෙන්
වන්නේය.

٥- وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

الْمَنْفُوشِ

6-එබැවින් (ඵදින) කවරෙකුගේ (යහ
කමිහි) කිරුම බරවූයේද-

٦- فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

7-ඔහු තෘප්තිමත් වූ ජීවනයෙහි පසු
-වෙයි.

٧- فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

8-නමුත් කවරෙකුගේ (යහකමිහි)
කිරුම සැතැල්ලුවූයේද-

٨- وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

9-ඔහුගේ නවාතැන හාවියා ය.

٩- فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ

10-තවද (හාවියාවූ) එය කුමක් යන්න
ඔබට දැන්වූයේ කුමක්ද ?

١٠- وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَةٌ

11-එය (නිරයේ) දවාලන ගිනි අගලය.

١١- نَارٌ حَامِيَةٌ

පරිච්ඡේදය : 102
අත්තකාසුර් - තත්තාව
වැකි : 8- මක්කි

١٠٢- سورة التكاثر
مكية وهي ثمانى آيات

**අභිමත කරුණාවත්ත අභම දයාවත්ත
අල්ලාත්තේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-සම්පත් වැඩිකර ගැනීමේ තත්තාව
ඔබලාව (අල්ලාත් කෙරෙන) උදාසීන
කල්ලිය.

2-ඔබලා මිනිවලවල් මුණ ගැසෙනා
තෙක්.

3-එසේ නොව: ඉතා ඉක්මනින් (එහි
ප්‍රතිඵලය) ඔබලා දැනගත්තෙහුය.

4-පසුව එසේනොව: ඉතා ඉක්මනින්
(එහි ප්‍රතිඵලය) ඔබලා දැනගත් -
තෙහුය.

5-එසේනොව, ස්ථිර දැනුමෙන් ඔබලා
දැනගත්තෙහු නම් (එම තත්තාව
ඔබලාව උදාසීණ නොකරන්නේය)

6-නියතව. (එම තත්තාව හේතුකොට
ගෙන) ඔබලා නිරය බලන්නෙහුය.

7-පසුව ඔබලා එය ස්ථිරව ඇසින්
බලන්නෙහුය.

8-පසුව ඵ්දින (මෙලොවෙහි ඔබලා
හට පිටිනමන ලද) අනුග්‍රහයන් පිළි
බඳව නියතව ඔබලා විමසනු ලබන්නෙහුය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- أَلْهَنَكُمُ التَّكَاثُرَ

٢- حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

٣- كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

٤- ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

٥- كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

٦- لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ

٧- ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

٨- ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ

النَّعِيمِ

පරිච්ඡේදය : 103 අලු අස්සර් - කාලය වැඩි : 3- මකකි	103- سورة العصر مكية وهي ثلاث آيات
--	---------------------------------------

අභිමත කරුණාවන්ත අසම දැක්වන්න
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-කාලය කෙරෙහි සත්‍ය වශයෙන්ම.

2-නියතව. මිනිසා පාඩුවෙහි සිටී.

3-නමුත් කවුරුත් විශ්වාස කර, සහ
කම් කර සත්‍යය මගින් පරස්පර
උපදෙස් කර, තවද ඉවසීම මගින්ද
උපදෙස් කරන්නන් වන මවුන්
හැරයි.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-وَالْعَصْرِ

2-إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفَىٰ خُسْرٍ

3-إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ وَتَوَّاصَوْا بِالْحَقِّ

وَتَوَّاصَوْا بِالصَّبْرِ

පරිච්ඡේදය : 104
අලු හුමයා - කේලම් කීම
වැනි : 9- මක්කි

١٠٤- سورة الهمة
مكية وهي تسع آيات

අසීමිත කරුණාවන්ත අතම දයාවන්ත
අලුලාන්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

- 1-දෝපා කර, කේලම් කියමින් සිටින
සැමොටම ටිපනය.
- 2-මෙවැන්නා සම්පත් එක්රැස් කර
ගණන් කරමින් සිටී.
- 3-නියතව තම සම්පත් තමාව (මෙලො
වෙහි) කවදත් ස්ථිරව තබන්නේ
යැයි ඔහු සිතයි.
- 4-එසේ නොව: නියතව ඔහු “හුතමා”
වෙහි විසිකරවනු ලබන්නේය.
- 5-හුතමා කුමක් යන්න ඔබට දැන්වූයේ
කුමක්ද ?
- 6-එය දැල්වෙමින් පවතින අල්ලාගැනීම
ගින්නය.
- 7-එය (ගර්භය ස්පර්ශවූ කළ) හඳවත්
තුලට පතින්නේය.
- 8-නියතව. එය ඔවුන්ව වට කරමින්
මොළවනු ලබයි.
- 9-දිග කණුවල (ඔවුන් බඳවනු ලැබුවත්
ලෙස)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ

٢- الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ

٣- يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ

٤- كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْأُخْطَمَةِ

٥- وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْأُخْطَمَةُ

٦- نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ

٧- الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ

٨- إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ

٩- فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ

පරිච්ඡේදය : 105
අලු ගිලු - අලියා
වැනි : 5- මක්කි

١٠٥- سورة الفيل
مكية وهي خمس آيات

අභිමත කරුණාවත්ත අභම දැකවත්ත
අලුලාගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-(නබි!) අලි (සේනා) කරුවන්ව මම
-ගේ ස්වාමියා කුමක් කළේද යන්න
මම (සිතා) නොබැලුවෙහිද ?

2-ඔවුන්ගේ කුමන්ත්‍රණය ඔහු (විනාශ
කර) මං මුලාවෙහි යැව්වේ නැද්ද ?

3-තවද ඔවුන් කෙරෙහි පක්ෂිත් කණි
-ඩායම් වශයෙන් ඔහු යැව්වේය.

4-රත් කරන ලද කුඩා ගල් ඔවුන් මත
ප්‍රවා වීසි කළේය.

5-එමගින් ඔවුන්ව අනුභව කරන ලද
පිදුරු මෙන් ඔහු කළේය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ

بِأَصْحَابِ الْفِيلِ

٢- أَلَمْ تَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ

٣- وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

٤- تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ

٥- فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ

පරිච්ඡේදය : 106 කුරූරු - කුරූරුපුරාණ වග්ග : 4- මක්කි	106- سورة قريش මක්කි වේ අටුරු අයුරු
--	--

අභිමත කරුණාවන්ත අසම දැනවත්ත
අලුත්වත්ත නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)

1-කුරූරුපුරාණයට ප්‍රිය ඇති කර,

2-ශීත කාලයේදී ද, ග්‍රීෂ්ම කාලයේදී ද
ගමනෙහි මවුනට සිත් සැණසීම
ඇති කළ හේතුවෙන්-

3-(ක:බාව වූ) මෙම නිවසෙහි ස්වාමි
-යාව මවුන් තැමදුම් කළාවේ.

4-මහු මවුනට කුසගින්නට ආහාර
පාන පිරිනැමුවේය. තවද මවුන්ව
බියෙන් ආරක්ෂා කළේය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1-لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ

2-لِأَلْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ

وَالصَّيْفِ

3-فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

4-الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ

وَأَمَّنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ

පරිච්ඡේදය : 107

අල් මාදූන - අල්ප වස්තූන්

වකි : 7- මකකි

١٠٧- سورة الماعون

مكية وهي سبع آيات

**අභිමත කරුණාවන්ත අකම දැක්වන්න
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-(නබි!) විනිශ්චය දිනය බොරු කරන්
-නාව ඔබ දුටුවෙහිද ?

2-අනාථයින්ට ඵලවත්තේ ඔහුමය.

3-තවද දුගියන්ට ආහාරපාන පිටිනැමි
-මෙහිද ඔහු දිටි නොගත්වයි.

4-තවද (නොසැලකිලිමත්ව) සලාතය
ඉටු කරන්නන්ට විපතමය.

5-ඔවුන් කවුරුන්දතමි තම සලාතයෙහි
නොසැලකිලිමත්ව සිටින්නන්ය.

6-ඔවුන් අන් අයට පෙන්වන්නට සලා
-තය කරන්නෝය.

7-තවද (හාවිතයේ ඇති) අල්ප වස්තූන්
(දීමෙන්) බාධා කරන්නෝය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ

بِالدِّينِ

٢- فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ

٣- وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ

الْمَسْكِينِ

٤- فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

٥- الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ

سَاهُونَ

٦- الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ

٧- وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

පරිච්ඡේදය : 108
අල්කවිෆ් - අසීමිත සම්පත්
වැනි : 3- මක්කි

١٠٨- سورة الكوثر
مكية وهي ثلاث آيات

**අසීමිත කරුණාවන්ත අභූත දායවන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

- 1-(නබි!) නියතව අප (අසීමිත යහපත්
වන) “කවීසරය” ඔබට දුනිමු.
- 2-එබැවින් ඔබගේ ස්වාමියාට සලාතය
කර, කුර්බානිය* (නම් සිදුපාවන්
කැපකිරීම) ද ඔබ කරන්න!
- 3-නියතව ඔබගේ සතුරා (කවරෙක්
ද) ඔහුය, පෙළපත නැති කෙනාය.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ

٢- فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَحْزَرْ

٣- إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

පරිච්ඡේදය : 109

අල්කාෆිරුන්-ප්‍රතික්ෂේප කරන්නන්

වග්ග : 6- මක්කී

١٠٩- سورة الكافرون

مكية وهي ست آيات

**අතීත කරුණාවන්ත අසම් දඬවන්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

- 1-(නබි) ඔබ කියන්න: ඔ! ප්‍රතික්ෂේප කරන්නෙහි!
- 2-ඔබලා නැමදුම් කරන දෙය මා නැමදුම් නොකරමි.
- 3-නවද මා නැමදුම් කරන්නාව ඔබලා නැමදුම් කරන්නන් නොවේ.
- 4-නවද ඔබලා නැමදුම් කරන දෙය මා නැමදුම් කරන්නා නොවේ.
- 5-නවද මා නැමදුම් කරන්නාව ඔබලා නැමදුම් කරන්නන් නොවේ.
- 6-ඔබලාට ඔබලාගේ මාර්ගය මාහට මාගේ මාර්ගය

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

٢- لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

٣- وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

٤- وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ

٥- وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

٦- لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ

පරිච්ඡේදය : 110 අල් නස්ර් - උපකාරය වැනි : 3- මදනී	١١٠-سورة النصر مدنية وهي ثلاث آيات
---	---------------------------------------

**අභිමත කරුණාවන්ත අභම දැනවත්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-අල්ලාහගේ උපකාරයද, ජයග්‍රහණය
ද පැමිණෙන කළ-

2-තවද අල්ලාහගේ මාර්ගයෙහි මිනි
සුන් කණ්ඩායම් වශයෙන් පිවිසීම
මත දකින කළද-

3-මතගේ ස්වාමියාගේ ප්‍රසංශාව මගින්
සුවි ශුද්ධ කරන්න! තවද ඔහුගෙන්
සමාව අයදින්න. නියතව. ඔහු පසු
-තැවිලි වීම භාරගන්නාව සිටී.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

٢- وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي

دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا

٣- فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ

إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا

<p>පරිච්ඡේදය : 111 අලුමසද-දුදිපටවලින් යුත් කූෂ්ඨ වැනි : 5- මකති</p>	<p>111- سورة المسد مكية وهي خمس آيات</p>
---	--

**අභිමත කරුණාවන්ත අකම දැක්වන්න
අලුලාභයේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-අබුලතබ්බේ දැන් වැනසේවා! ඔහුද
වැනසේවා!

2-ඔහුගේ සම්පත්ද, ඔහු උපයාගත්
දේ ද ඔහුට එලක් නොවීය.

3-ඉතා ඉක්මනින් ඔහු දඬුවම් ගත් -
නෙහි ඇතුළු වන්නේය.

4-දර උසුලන ඔහුගේ බිටියද-

5-ඇගේ ගෙලෙහි දගවැටුණු ඉඳි (පට
-වලින් යුත්) කූෂ්ඨ වේ. (එමගින්
ඇයද විනාශවන්නාය.)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ

2- مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا

كَسَبَ

3- سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ

4- وَأَمْرَاتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ

5- فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ

පරිච්ඡේදය : 112

අල්-ඉක්ලාස්-පිරිසිදු චේතනාව

වග්ග : 4- මක්කි

112- سورة الإخلاص

مكية وهي أربع آيات

**අසීමිත කරුණාවන්ත අඟම දැවැන්ත
අල්ලාහ්ගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

- 1-(නබි!) මම පවසන්න: මහු- අල්ලාහ්
එක්කෙනෙකි.
- 2-අල්ලාහ් අවශ්‍යතාවයන්ගෙන් තොර
වූ කෙනෙකි.
- 3-මහුට දාව කිසිකෙනෙකු ඉපදුනේ
නැත; මහු කිසිවෙකුට දාව ඉපදු -
නේද නැත.
- 4-නවද මහුට සමාන කිසිවෙකු නැත.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

2- اللَّهُ الصَّمَدُ

3- لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

4- وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

පරිච්ඡේදය : 113

අළු ගලක් - අරුණාදිය

වග්ග : 5- මක්කි

١١٣- سورة الفلق

مكية وهي خمس آيات

**අභිමත කරුණාවන්ත අභම දයාවන්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-(නබි!) මම කියන්න: අරුණාදියෙහි
ස්වාමියාගෙන් මා ආරක්ෂාව පතන්
-නෙමි.

2-මහ නිර්මාණය කළ දෙයෙහි භාණී
යෙන්-

3-අන්ධකාරය පැතිරෙන කළ ඇතිවන
භාණියෙන්ද-

4-නවද. ගැටවල පිහින ස්ත්‍රීන්ගේ
භාණියෙන්ද-

5-ඊර්ෂ්‍යා කරන්නා, ඊර්ෂ්‍යා කරන
කළ ඇතිවන භාණියෙන්ද (ආරක්ෂා
-පාව පතන්නෙමි.)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

٢- مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

٣- وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

٤- وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

٥- وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

පරිච්ඡේදය : 114 අන්තාස් - මිනිසුන් වකි : 6- මකි	114- سورة الناس مكية وهي ست آيات
---	-------------------------------------

**අභිමත කරුණාවන්ත අසම දයාවන්ත
අල්ලාහගේ නාමයෙන් (ආරම්භ කරමි)**

1-(නබි!) ඔබ පවසන්න: මිනිසුන්ගේ
ස්වාමියාගෙන් මා ආරක්ෂාව පතන්
-නෙමි.

2-මිනිසුන්ගේ අධිපති (මහස.)

3-මිනිසුන්ගේ තැමදුමට සුදුස්සා (මහ
-මස.)

4-සැඟවී සිට තිථ්ථල සැක ඇති
කරන්නා (වන පෙන්නා)ගේ තාණි
යෙන්ද (ස්වාමියාගෙන් ආරක්ෂාව
පතමි)

5-මොහු මිනිසුන්ගේ සිත්හි තිථ්ථල
සැක ඇති කරයි.

6-(මොවුන්ගේ) පින්වරුන්ගෙන්ද,
මිනිසුන් ගෙන්ද ඇත.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1- قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

2- مَلِكِ النَّاسِ

3- إِلَهِ النَّاسِ

4- مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

5- الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ

النَّاسِ

6- مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

සටහන :

- ස්වාමියා : “ඊබ්” යන අරාබි වචනය: මැවුම්කරු, අයිතිකරු, පාලනය කරන්නා, සපයන්නා, ස්වාමියා, සැලසුම් කරන්නා, ආදරයෙන් රැක බලාගන්නා, උසුලා ගෙන සිටින්නා, ආරක්ෂාව ලබා දෙන්නා යන අරුත් ගෙන දේ. එහෙයින් මෙහිදී වඩාත් උචිතම වචනය වූ ස්වාමියා යන්න “ඊබ්” යන වචනය වෙනුවට යොදා ඇත.
- ඇතිවීම : මිනිසා වාසය කිරීමට සුදුසු තැනක් ලෙස
- සළාතය : අල්ලාහ්ට සිහි කරනු පිණිස මුස්ලිම් වරයෙකු විසින් කරනු ලබන නැමැදීමකි
- අලක් : මෙම අරාබි වචනය: ලෙය, ප්ලේමින් පවතින දෙයක්, කඩැල්ලා යන අරුත් ගෙන දේ
- සුපුද් : මුස්ලිම්වරයෙක් සළාතය ඉටු කරන කළ නලළ පොලොව මත තබා අල්ලාහ්ට නමාගේ පහත් භාවය පෙන්වීම.
- වහි : අල්ලාහ්ගේ දැනුම් දීම යන අර්ථය ගෙන දේ.
- සකාතය : නියමිත ගණනක් ඉක්මවූ ධනවත් මුස්ලිම්වරයෙක් නියමිත කාලය සම්පූර්ණවීමෙන් පසුව ගෙවන දෙය වේ.
- කුර්බානිය : අල්ලාහ්ගේ නම පවසා සතෙකුගේ බෙලි කැපීමෙන් පසුව දන් දීම වේ.
- මක්කි : නබිතායක මුහම්මද් (සල්) තුමා මක්කාවෙහි ගත කළ කාලයේ පහළවූ වැකි මෙසේ හැඳින් වේ.
- මදනි : නබිතායක මුහම්මද් (සල්) තුමා මදිනාවෙහි ගත කළ කාලයේ පහළවූ වැකි මෙසේ හැඳින් වේ